

# CULTURA

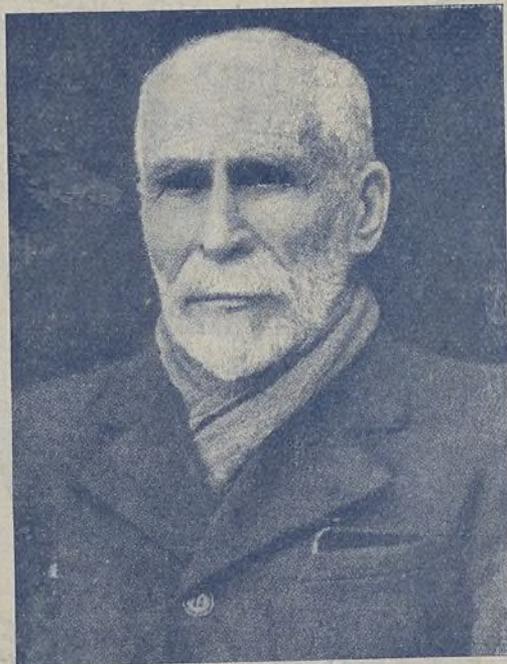
INTEGRAL Y FEMENINA.

15 DE DICIEMBRE

PRECIO: 60 CTS.

La torre continuará crujendo mientras no tenga alma (Aubin Rieu-Vernet).—Para ser enfermera (Prof. Julián de la Villa).—El artritismo es un azote social, incluso

más terrible que la tuberculosis (Saleno).—El diagnóstico precoz del embarazo (Dr. H.). La atrevida e inmensa experiencia de los eugenistas alemanes (Dr. Pedro).—Se fotografía en el interior del estómago (Dr. P.).—Contra la gestación de la próxima guerra, etc.—El Sarre (J. Montesa).—Viajes. En la India (J. Droy).—El centenario de Nicéphore Niepce, inventor de la fotografía. —Cuadro de calorías de los principales alimentos.—Wagner.—Movimientos para adquirir agilidad, soltura y elegancia al andar. Etc., etc.



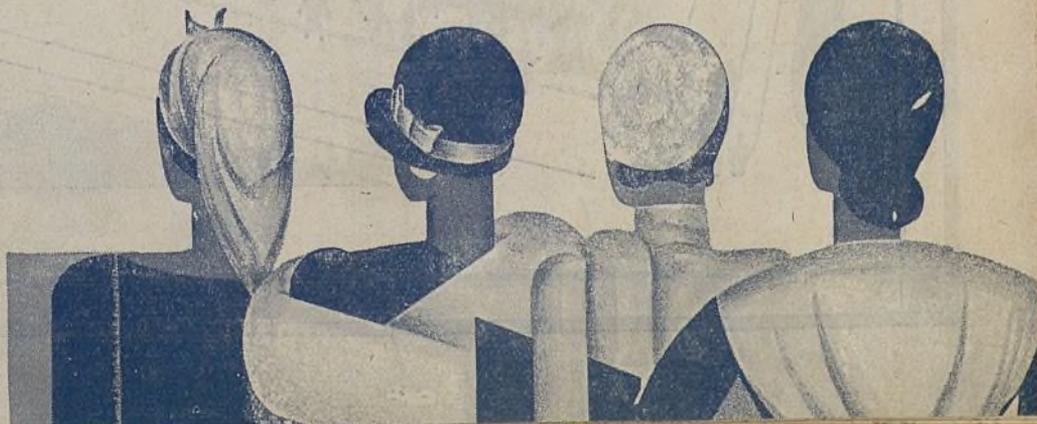
EMILIO ROUX

Poco tiempo antes de su muerte



EL ENTUSIASMO  
SE DEMUESTRA  
CON LA ACCION

COLABORE A LA  
OBRA DE "CULTURA"  
PROCURANDOLE  
NUEVOS SUSCRIPTORES



# Créditos

Utilice usted para sus compras la oficina de Crédito, a pagar en diez mensualidades, creada por "Almacenes San Mateo" para comodidad de las familias.

Todo cuanto pueda usted necesitar para su uso, el de los suyos o de su hogar se lo venderemos en estas cómodas condiciones, sin molestias, sin recargos y en condiciones muy liberales.

Solicite usted informes en las oficinas de "Almacenes San Mateo".





EL  
CORTE  
INGLES

## Sastrería EL CORTE INGLES

LA MEJOR CASA EN  
MADRID PARA VESTIR

Caballeros y niños

GABANES :: CHECOS FORRADOS :: CUEROS  
PLUMAS :: GABARDINAS :: INMENSOS SURTIDOS

### JULIAN GORDO CENTENERA

Teléf.  
25906

Preciados, 28; Carmen, 29, y Rompelanzas, 2

### Srtas. Martínez y Trigueros

CIRUJANA Masaje Facial y Cejas.  
CALLISTA .....

PEDICURA Horas de consulta:

MANICURA De 10 a 1 y de 4 a 8.

Montera, 19 (antes 21) - T.º 13442 MADRID

Por 50  
céntimos  
diarios  
puede ad-  
quirirse

KUKI  
1933



KUKI  
1933

Corriente  
continua  
y corriente  
alterna

Teléf. 16851

## SASTRERIA

GENEROS DEL PAIS  
Y EXTRANJERO

CORTE GARANTIZADO

# JOSE VIDAL

SUCESOR DE

A. PALACIOS

28, - CRUZ, - 28

MADRID

ESPECIALIDAD EN GABANES  
TRAJES DE FANTASIA

## "ANTRACITAS"

COMPANIA ANONIMA

### SOCIEDAD MINERA SAN LUIS

PROPIETARIA Y EXPLOTADORA DE  
LAS MINAS DE GUARDO (PALENCIA)

Estos carbones son los prefe-  
ridos y han sido adoptados y  
adquiridos para las calefac-  
ciones de la mayoría de Sana-  
torios, Hospitales y Clínicas,  
por su excelente calidad y  
superior rendimiento.

PREMIADAS EN LAS EXPOSICIONES  
DE BARCELONA Y SEVILLA

OFICINAS:

MADRID - López de Hoyos, 12

TELEFONO 52510

SASTRERIA



MANUEL GOMEZ

ETIQUETA - SPORT - CIVILES - MILITARES  
TRAJES PARA SEÑORA Y NIÑO  
ALTAS NOVEDADES  
CALLE MAYOR - 6-2º MADRID - TEL. 16174

ON PARLE FRANÇAIS  
ENGLISH SPOKEN  
SI PARLA ITALIANO

HAWAII

CHOCOLATERIA

LECHERIA

ESPECIALIDADES

Chocolate Exprés  
Cacao Exprés  
The Exprés

Leche al Hawaii  
Leche al Cacao  
Leche a la Vainilla

Leche Muy Fría  
Pasteurizada

Miguel Moya, 6 (esquina a Callao). - Teléf. 22643. - MADRID

CAFES Y CHOCOLATES

EL TRÓPICO

SE SIRVE A DOMICILIO

Conde de Romanones, 4. - Tel. 72638

SUCURSAL:

D. Ramón de la Cruz, 77. - Tel. 58331

MUÑECAS DE LUJO



Muñecas de salón

Bolsas y Fetiche

Roberto Cas-  
trovido, 11  
Teléfono 72869

MADRID

MARCA REGISTRADA.  
Patentes nºs 112484 y 116408

PELUQUERIA  
DE SEÑORAS

JESUS

ESPECIALIDAD EN TINTES  
ONDULACION MARCEL,  
AL AGUA Y PERMANENTE

Velázquez, 43 - Teléf. 50491

LA TEMERARIA FROEZA DE LA SEÑORITA HELLE-NICE

La señorita Hellé-Nice es la única competidora femenina que haya tomado parte en el Gran Premio de Marsella, carrera de velocidad particularmente severa, cuyo vencedor ha sido Louis Chirón.

Su temeraria audacia ha sido admirada por todos, y, en efecto, su proeza es digna de admiración, porque ha terminado realizando una media horaria superior a los 140 kilómetros...

Para que digan después que las mujeres carecen de equilibrio nervioso, de sangre fría, de energía y de voluntad.

EL LEON ES MAS GALANTE QUE EL HOMBRE

Un viajero que regresó de Africa, donde se había entregado a la caza de las grandes fieras, dió este curioso informe sobre la manera de cazar los leones.

Preferentemente, aconseja atacar a un león acompañado de su leona, porque el caballeroso esposo se apresurará a acompañar a su compañera a su auro y no se arrojara sobre el cazador sino cuando ésta esté completamente en seguridad, lo que permite, naturalmente, al cazador huir durante ese tiempo.

Por consiguiente, el rey de los animales pospone el placer de la venganza a la obligación de defender a su esposa.

¡Qué de ejemplos podríamos tomar sobre los animales!

GRAN ACADEMIA BAZAGA

Unica en España especializada en la enseñanza de Mecanografía  
7,50 pesetas mensuales (una hora diaria)

Rosalía de Castro, número 28  
(antes Infantas) Tel. 22213

MADRID

EL GATO NEGRO

Las mejores lanas, cañamazos y dibujos para la confección de alfombras de nudo a 32,25 pesetas metro cuadrado. Alfombras hechas a 55 pesetas metro. Algodones, lanas y sedas para GUANTES, y toda clase de labores.

GENEROS DE PUNTO

EL GATO NEGRO

Plaza Mayor, 30. - Teléfono 25239. - MADRID



MODAS

ADORACION

MADRID

CALLE PRADO, 4  
TELEFONO 14226

"LA ESPAÑOLA"

JOSE COBO FERNANDEZ E HIJOS

LECHE PURA GARANTIZADA ESPECIAL PARA NIÑOS Y ADULTOS

SE SIRVE A DOMICILIO DESDE MEDIO LITRO EN ADELANTE

Casa Central: Fernández de los Ríos, 58 - Teléfono 30695.

Sucursales: Monte Esquinza, núm. 5 - Teléfono 32042; Fernández de los Ríos, número 70, y Escosura, número 23.

TALLER DE TAPICERIA  
CORTINAJES Y DECORACIONES

FAUSTO GONZALEZ

Gómez de Baquero, 21  
Teléf. 10439 - MADRID

VISITELO ANTES DE COMPRAR

ENVIOS A PROVINCIAS

SUSCRIPCIÓN

M A D R I D	
Seis números . . . . .	3,60 ptas.
Doce números . . . . .	7,00 ptas.
PROVINCIAS	
Doce números . . . . .	7,60 ptas.
EXTRANJERO	
Doce números . . . . .	9,50 ptas.

# CULTURA

## INTEGRAL Y FEMENINA

PRINCIPE, 14  
M A D R I D
DIRECTOR:  
J. AUBIN RIEU-VERNET
TELEFONO 95700  
APARTADO 944

"El índice de cultura arrastra consigo el índice de salud y el de prosperidad." - ALBERT THOMAS

"Como el alma y el corazón del niño son obra de la mujer, para elevar al niño, elevar a la familia y elevar a la Humanidad, elevemos a la mujer."-PAYOT.

"No se puede discutir sin discutir, discutir sin pensar, ni pensar sin saber." - R. V.

## LA TORRE CONTINUARA, CRUJIENDO MIENTRAS NO TENGA ALMA

Por J. Aubin Rieu-Vernet

Desde la edad lacustre, al correr los milenarios, los grupos humanos se han ido ensanchando. La familia, la tribu, los pueblos. Después, la comarca, la provincia, la nación, la federación de naciones. Los intereses se traban, cada vez más numerosos, más extensos, más tiránicos y más invencibles.

Y hoy, gracias a la ciencia, que ha empequeñecido el planeta, multiplicando la rapidez de las comunicaciones, la Humanidad, encerrada en una jaula de redes metálicas o de ondas que la hacen vibrar en el mismo minuto por el mismo acontecimiento, forma un solo bloque, con intereses solidarios y férreamente engranados.

\* \* \*

¡Hacer un solo bloque de la Humanidad! Sueño grandioso de todos los pensadores. Sueño que parecía imposible realizar a aquellos sublimes intuitivos del Renacimiento, y a aquellos grandes deductivos de los Derechos del Hombre.

Y sin embargo, ya está en pie la maqueta formidable.

Pero están sólo las vigas maestras; y aunque estén solas, ya obligan todo el edificio a una comunidad de actitudes y a una solidaridad en los resultados, sin tener todavía la elástica rigidez que se precisa.

Porque desde la ancha base hasta la antena ligera que taladra las nubes, faltan las trabazones que unen, enlazan y consolidan. Y a cada estremecimiento de la torre, todo cruje en medio de unos ruidos espantosos, que a la vez que amenazan de locura a los que los oyen, parecen anunciar el horrisono derrumbamiento de la monstruosa construcción.

miento de la monstruosa construcción.

\* \* \*

Faltan las trabazones. Falta el alma común, el ideal de solidaridad, el convencimiento unánime. La máquina ha ido más deprisa que el pensamiento. Ha levantado la torre sin preocuparse de sentar su base en los imponderables que deben de animarla, y los imponderables se vengan. No habiendo creado en las almas la solidaridad de los egoísmos, éstos se han declarado una guerra sin cuartel. Egoísmos de tendencias y de ideas; egoísmos de intereses particulares y de intereses nacionales, y lo que es aún más grave, egoísmos de pueblos y de razas. Todos se han desencadenado a la vez. Todos quieren que la torre sea suya, y la torre será de todos o no será de nadie. Se construirá en la solidaridad y el amor o se derrumbará.

\* \* \*

Y en esa lucha, todos van a ciegas, cabalgando monturas que renquean, y con las cuales no alcanzarán nunca la máquina veloz, que cada vez aumenta más la distancia que los separa.

A ciegas. Cada uno queriendo salvarse solo, sin pensar que si no nos salvamos todos no se salvará nadie.

Dando palos en la noche; andando a tientas en las semitinieblas de la casualidad. Aplicando los principios políticos o sociales que podían aceptarse antes de la Era de la Máquina, pero que hoy no pueden resolver nada.

\* \* \*

Yendo en contra de la marcha de la ciencia, que quiere unirlo todo

en un solo bloque, todos queremos ser libres. Los hijos, en la familia, quieren "vivir su vida". Las agrupaciones quieren imponer sus leyes a la comunidad. Algunas provincias, evocando su historia, reclaman su autonomía. Pueblos hay que, recordando lo pasado, exigen o afirman una libertad total.

Mares y ríos que habían unido vuelven a separar, y fronteras que habían desaparecido vuelven a surgir, resucitadas por un movimiento que, por ser sentimental, no deja de ser antibiológico.

En nuestro afán de libertad, y cuando todo nos empuja hacia adelante, vamos hacia atrás. Queremos más independencia, cuando cada día todo nos hace depender más estrechamente uno de otro, hombres, colectividades, grupos humanos. Nadie puede bastarse. Los intercambios crecen con las interdependencias. Todo nos dice: más solidaridad, más unión; y contestamos con un aumento de individualismo: del hombre, del partido o de la nación. Estamos todavía aferrados al "yo", hombres, partidos o naciones, cuando ya deberíamos ir acostumbRANDO al "nosotros", incluyendo en ello a todos los humanos. Y mientras no empechemos a deletrear ese vocablo con dulzura y convicción, vocablo que es, a la vez, cumbre del egoísmo, puesto que es el supremo egoísmo de la Humanidad, así como síntesis de todo el amor que cabe en la solidaridad humana; mientras tanto, no podremos ir creando los nuevos imponderables que serán el alma de la torre que cruje, y que continuará crujiendo mientras no tenga alma.

AUBIN RIEU-VERNET

PARA SER ENFERMERA (1)  
**APARATO RESPIRATORIO.—LARINGE. PULMONES**

Por D. JULIAN DE LA VILLA, catedrático de Anatomía de la Facultad de Medicina de Madrid

En el interior de la laringe hay a cada lado dos pliegues anteroposteriores: *las cuerdas vocales, superior e inferior*; entre ambas queda una cavidad: *el ventrículo de la laringe*.

La hendidura que queda entre las cuerdas vocales de uno y otro lado es a lo que se denomina *glotis*. El aire lanzado por los pulmones al pasar por la hendidura de la glotis produce un sonido que, modificado en la boca y aun en las fosas nasales, produce el sonido de las letras y notas musicales.

La laringe tiene un esqueleto cartilaginoso, *los cartílagos de la laringe*; tiene músculos y una envoltura interna, *la mucosa laringea*. Los cartílagos son: tiroides, cricoides, aritenoides, epiglótico y otros menores, que no citaremos. El *tiroides* forma una placa doblada que a manera de escudo protege por delante la laringe; es el que forma el bocado de Adán. El *cricoides* tiene forma de anillo; por delante muy estrecho, se sitúa debajo del tiroides; por detrás, más ancho, sube en la concavidad del tiroides. Encima de esta parte ancha del cricoides, y dirigidos hacia arriba, se sitúan los aritenoides, uno a cada lado. El *cartilago epiglótico* forma la epiglottis. Las cuerdas vocales se extienden del cartilago tiroides a la parte inferior de los aritenoides. La cuerda vocal superior es un pliegue de mucosa con un ligamento; la inferior es un pliegue de mucosa con ligamento y masa muscular.

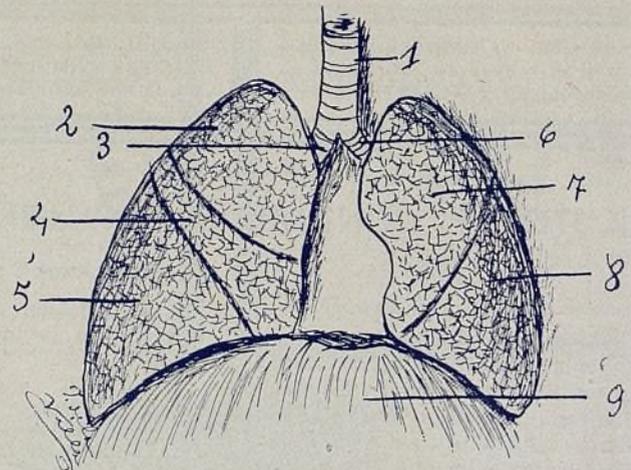
*La tráquea*. Continúa hacia abajo la laringe, baja en el cuello delante del esófago, entra en el tórax y se bifurca. Está formada por anillos cartilagosos. Pero no son completos: les falta su parte posterior, tienen forma de C acostada y de concavidad posterior.

*Los bronquios*. Llevan el aire de la tráquea a los pulmones. Los denominados grandes o extrapulmonares son dos: derecho e izquierdo, uno para cada pulmón; son las ramas en que se divide la tráquea.

Los bronquios intrapulmonares son las ramas en que se divide el bronquio grueso dentro del pulmón.

*Pulmones*. Son dos: derecho e izquierdo. Ocupan la mayoría de la cavidad del tórax. Entre ellos se sitúa el corazón. Entre los pulmones, por detrás del corazón, pasa el esófago.

La cara inferior, ancha, del pulmón, *la base*, descansa sobre el diafragma. La parte superior, estrecha, asoma un poco por la concavidad de la primera costilla; se denomina *vértice*. La cara externa o costal, convexa, se amolda a la concavidad de las costillas; la cara interna se relaciona con el corazón.



1. Tráquea.—2. Lobulo superior.—3. Bronquio derecho.—4. Lóbulo medio.—5. Lóbulo inferior.—6. Bronquio izquierdo.—7. Lóbulo superior. 8. Lóbulo inferior.—9. Diafragma.

Si nos fijamos en la superficie pulmonar, veremos que tiene unos pequeños campos poligonales; corresponden a la base de unas pequeñas pirámides irregulares: los *lobulillos pulmonares*. A cada uno de éstos llega una rama bronquial, que lleva el aire a unas cavidades que tiene el lobulillo: los *alvéolos pulmonares*. La pared del alvéolo tiene una gran cantidad de vasos; entre la sangre de éstos y el aire que hay en los alvéolos se verifica el cambio gaseoso.

*Las pleuras* son las envolturas serosas de los pulmones; son dos: derecha e izquierda. Cada una tiene dos hojas: *visceral* y *parietal*. La primera cubre el pulmón por sus caras, base y vértice. La parietal cubre la cara interna del tórax; entre ambas hay una hendidura con una pequeña cantidad de líquido. Si suponemos un objeto en una caja que se adapte a él, la hoja parietal cubriría la caja por dentro a manera de su forro; la visceral, el objeto; quedando entre ambas una hendidura.

(1) Véanse los números anteriores de CULTURA.

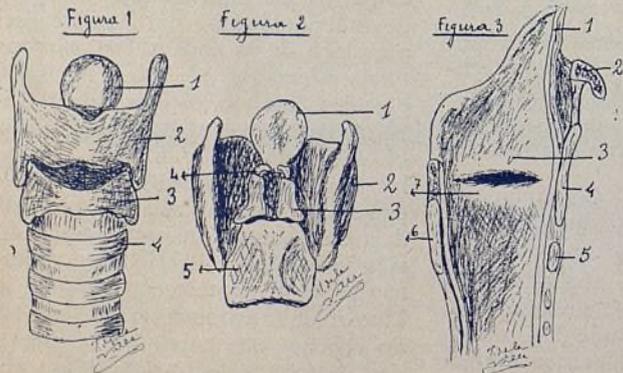


FIGURA 1.—Cartílagos de la laringe: 1. Epiglottis.—2. Tiroides.—3. Cricoides.—4. Tráquea.—FIGURA 2.—Cartílagos de la laringe, vistos por detrás: 1. Epiglottis.—2. Tiroides.—3. Aritenoides.—4. Corniculado.—5. Cricoides.—FIGURA 3.—Corte antero-posterior de la laringe: 1. Epiglottis.—2. Hioides.—3. Cuerda vocal superior.—4. Cartilago tiroides.—5. Cartilago cricoides.—6. Cartilago cricoides.—7. Cuerda vocal inferior.



**FABRICA DE ARTICULOS DE PIEL**  
**VDA DE E. QUIROS**

BOLSOS FANTASIA - ENCARGOS ESPECIALES  
 ESPECIALIDAD EN CINTURONES PARA SEÑORA  
**Plaza del Progreso, 19, entlo. - MADRID**

TELEFONO 17309    A la presentación del presente anuncio o  
 Revista se hará un 5 por 100 de descuento

## EL ARTRITISMO ES UN AZOTE SOCIAL, INCLUSO MAS TEMIBLE QUE LA TUBERCULOSIS

### Artríticos francos y preartríticos.

Los artríticos francos, es decir, los obesos, los gotosos, los diabéticos, etc., son muy numerosos, mucho más numerosos de lo que se cree comúnmente.

Y se puede afirmar que el artritismo extiende actualmente sus daños, aumenta notablemente en frecuencia.

Pero al lado de los artríticos con manifestaciones definidas, precisas, hay otros muchos que sólo presentan signos atenuados o síntomas anunciadores. Todos esos preartríticos, esos artríticos latentes, están destinados a convertirse un día en artríticos declarados; por tanto, deben contarse entre estos últimos, porque la proporción de los que observados a tiempo han tenido la energía de cuidarse y de curar, es relativamente ínfima. Pero el número de los preartríticos es sensiblemente más elevado que el de los artríticos declarados, y aquí puedo citar algunas cifras que darán, al menos, una idea aproximada de la proporción de esas dos clases de enfermos.

Siete familias artríticas de mis relaciones cuentan, en conjunto (padres, abuelos, hijos, tíos y tías solteras), 52 personas, entre las cuales, nueve parecen indemnes de toda tara artrítica. De los otros 43, dos son diabéticos, tres lisiáticos, dos gotosos, siete obesos, tres neuroartríticos, con estados neurasténicos o psicasténicos. Por tanto, quedan 26 personas, entre las cuales once niños, que todas presentan, en un grado cualquiera, los signos anunciadores o premonitorios: neuralgias o jaquecas tóxicas, dispepsia de los individuos aficionados a la comida abundante, erupciones cutáneas diversas, calvicies precoces, barros, hipertensión vascular o presión sanguínea exagerada, etc. Hay que notar también que, sobre las 17 personas con manifestaciones francas, cuatro son arteriosclerosas y tres nefríticas con albuminaria. De acuerdo con esto, se ve que de cada 100 personas, 40 únicamente son artríticos francos y 60 preartríticos. Sin embargo, no creo que haya que tomar esta proporción al pie de la letra, dado que estas familias se encuentran "artritizadas" en un grado de intensidad raro, y que la mayoría de las veces los artríticos francos son mucho menos numerosos con relación a los preartríticos y a las personas indemnes de taras o de estigmas artríticos. Estoy dispuesto a creer, de acuerdo con mis observaciones personales y los datos de algunos colegas, que los artríticos declarados son la mitad de numerosos que los preartríticos o los artríticos latentes, mientras los niños represen-

tan, aproximadamente, el 60 ó 70 por 100 de estos últimos.

### El artritismo hereditario conduce a la esterilidad.

El profesor Maurel, en sus hermosas investigaciones sobre la "Despoblación de Francia", ha demostrado que la infertilidad sigue una marcha paralela al desarrollo del artritismo. El artritismo hereditario conduce a la esterilidad. Por ahora nos basta conocer esta relación para sacar algunas deducciones relativas al número de artríticos. Según Maurel, el 10 por 100 de los matrimonios actuales, por lo menos, no tienen hijos. Más que nunca, conviene hoy en día cargar una amplia proporción a la restricción voluntaria; pero no es menos verdad que esta esterilidad es imputable a menudo a causas mórbidas o fisiológicas. Por otra parte, casi siempre, el neomaltusianismo se emplea en la disminución de los hijos probables de un matrimonio, no en suprimirlos completamente. Pero en la estadística de Maurel se trata únicamente de matrimonios completamente infecundos, sin hijos.

### ¿El artritismo es un certificado de salud? No; es un azote social.

No, mil veces no; y por fortuna, la opinión, hoy en día, no se forma esta equivocada ilusión como antes. Pero lo que durante mucho tiempo ha inducido al error es que el artrítico joven, y el preartrítico sobre todo, guardan durante más o menos tiempo el aspecto de personas saludables, vigorosas, sanas. El preartrítico sobre todo, es, en general, un alegre individuo "que no le teme a nada". Pero esa envidiable salud aparente sólo dura una temporada. En efecto, no hay que olvidar que el preartrítico sucumbe, casi siempre, a una muerte brusca y precoz. La apoplejía, la uremia y las auto-intoxicaciones agudas, son, hasta cierto punto, su especialidad, y a partir de una edad temprana, entre los cuarenta y cinco y cincuenta y cinco, sesenta años, como muy tarde. En cuanto al heredoartrítico, su vida no es, a menudo, sino un largo sufrimiento. Las neuralgias y las jaquecas, las fluxiones articulares, los trastornos digestivos, los cólicos hepático y renal, las erupciones cutáneas, el ahogo, los cansancios de una gordura exagerada, la impotencia, los escrúpulos, las fobias, las obsesiones, etc., aisladamente, sucesivamente o simultáneamente, marcan muchos de sus días, y de una manera tanto más penosa que, como consecuencia de la irritabilidad del sistema nervioso, es extraordinariamente sensible al dolor. A esto se añade, para algunos, el pesar de no tener hijos y de ver cómo se extingue la línea familiar; para otros, el pesar de perder a una edad temprana los hijos que habían tenido, sucumbiendo a las insuficiencias orgánicas legadas por los padres o a infecciones latentes.

Contrariamente a lo que se ha dicho, el artritismo hereditario no protege contra las infecciones, y menos contra la tuberculosis; en determinadas circunstancias, parece más bien agravarla.

Se comprende fácilmente que el artritismo sea un verdadero azote social, incluso más temible que la tuberculosis, porque no sólo determina por su propia cuenta una cifra de defunciones anuales superior al suministrado por esta última, sino que también esteriliza la raza, aumentando el número de los disformes, de los degenerados, de los impotentes, y provocando de esta manera la disminución de la población.

### Hay que luchar contra el artritismo.— Contra el preartritismo estamos armados.

En presencia de semejante peligro, a la vez individual y social, se imponen medidas enérgicas y rápidas. En todas partes se lucha contra la tuberculosis. ¿Por qué no se lucharía con el mismo ardor contra el artritismo, puesto que disponemos de medios fáciles y eficaces? Aquí, en efecto, no se necesitan precauciones colectivas, puesto que el artritismo no es contagioso, ya que no tiene un origen microbiano. Por tanto, todo se limita a cuidados individuales, seguros, sencillos y económicos. Sin duda que contra el heredoartritismo no podemos pretender nada más que mejorías; pero esas mejorías son suficientes para permitir al individuo que viva y que viva útilmente, desempeñando enteramente su misión familiar y social. En compensación, contra el preartritismo y sus amenazas ulteriores, estamos suficientemente armados para asegurar la curación definitiva.

Poner esos medios de mejoría y de curación al alcance de todos es un deber social. Pero para combatir útilmente este mal, hace falta saber por qué ignorancia o por qué errores se le sostiene y se le agrava. Porque al artrítico, mejor que a cualquier otro enfermo, está permitido aplicar la vieja fórmula: "El temor de la enfermedad, es el principio de la curación."

GALENO.

TALLERES TIPOGRAFICOS  
CHULLILLA Y ANGEL

Madrid. Torrecilla del Leal, 17. T.º 71926

**FRUTERIA**  
DE  
**Bernardo**  
**Delgado**

**CALLE DE CADIZ -9-**  
**TELF. 11659 - MADRID**

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147, Portadas naranjas.

## EL DIAGNOSTICO PRECOZ DEL EMBARAZO

No siempre es fácil para el médico contestar sí o no a una mujer que va a consultarle para saber si está encinta. Y, menos todavía, si la mujer está solamente encinta de algunas semanas.

En efecto, no nos podemos basar sobre lo que hemos convenido en llamar los fenómenos simpáticos del embarazo, tales como náuseas, vómitos, tendencia al sueño, aturdimiento, y tampoco sobre la modificación y la hinchazón de los senos, de las venas (varices); incluso la



Las vesículas seminales y los testículos del ratoncillo macho impúbere son apenas visibles.

ausencia de las reglas no quiere decir embarazo. En cuanto a la radiografía, sólo da la imagen del esqueleto del niño a los cuatro meses, aproximadamente.

El signo más manifiesto, uno de los más seguros, es la comprobación, por el tacto, del aumento de volumen de la matriz. Pero hasta un retraso de cinco a seis semanas de embarazo (lo que corresponde a un retraso de las reglas de ocho a quince días), la matriz está todavía pequeña.

Además, otras dificultades hacen que el examen sea delicado.

Que se trate, por ejemplo, de una mujer nerviosa, o que se trate de una mujer gruesa que posea una pared abdominal espesa; que la matriz se encuentre situada demasiado hacia atrás, que la mujer esté mal reglada; he aquí obstáculos que impiden al médico ser afirmativo, aunque se tratase de un médico partero.

Hasta estos últimos tiempos había que contentarse con rogar a la mujer que

volviese un mes más tarde, a fin de juzgar entonces, por comparación con el primer examen, si la matriz estaba o no aumentada de volumen.

Y, sin embargo, para no considerar la cuestión sino bajo el punto de vista social, muchas mujeres están deseosas de ser informadas lo antes posible, bien que deseen mucho tener un niño, o sea que quieran regularizar una situación, o sea simplemente que tengan la intención de emprender un viaje.

Por estos motivos, y sobre todo por motivos puramente médicos, se han emprendido investigaciones de laboratorio que han sido orientadas desde hace algún tiempo hacia una serie de procedimientos que pueden ser utilizados para el diagnóstico del embarazo, y particularmente del embarazo en sus principios.

Se han intentado reacciones diversas sobre los humores de la mujer encinta: orinas, sangre, suero sanguíneo. Desgraciadamente, estas reacciones estaban sujetas a errores, eran inconstantes; además, no eran características; es decir, que lo mismo se encontraban en mujeres encinta que en aquellas que no estaban embarazadas.

Importantes trabajos ejecutados por dos alemanes, Zondek y Aschheim, en 1928, han permitido abordar la cuestión de una nueva manera.

**En el curso del embarazo se realizan modificaciones muy importantes en las glándulas de la mujer.**

Casi todas las glándulas de la mujer entran en un periodo de actividad intensa: glándulas salivares, estómago, hígado (bilis), bazo, glándula tiroides, ovarios, mamas.

En particular, una glándula (que desempeña un papel capital en el organismo) llamada "hipófisis" entra en acción; nos interesa aquí especialmente, y veremos por qué. Situada en la base del cráneo, es pequeñísima y se desarrolla de una manera notable durante el embarazo. Se divide en dos partes, dos lóbulos: un lóbulo anterior o antehipófisis (que pesa medio gramo) y un lóbulo posterior o posthipófisis.

Sólo el primero (antehipófisis) ocupará nuestra atención en el diagnóstico del embarazo.

Las secreciones de esta glándula, llamadas "hormonas hipofisarias", en los humores de la mujer no encinta sólo existen en el estado de trazas, que no revelan las reacciones de laboratorio.

Pero durante el embarazo, por el contrario, Zondek y Aschheim han demostrado que esas hormonas aparecían en la sangre y en las orinas de la mujer encinta, en cantidad importante.

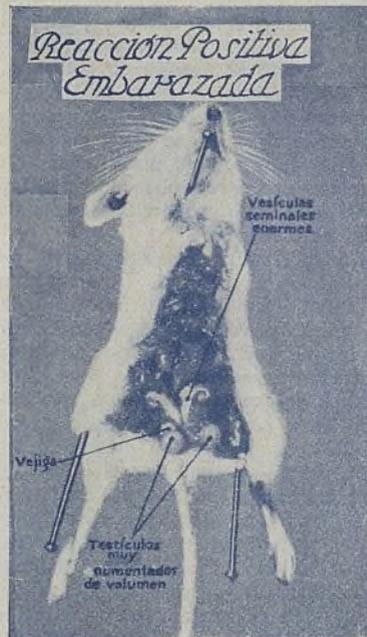
La hormona antehipofisaria, sobre la cual hemos insistido, se encuentra en cantidad notable en la orina de las mu-

eres "muy rápidamente" después de la fecundación.

Por consiguiente, si por un procedimiento cualquiera se pudiese demostrar la presencia de esta hormona en la orina, se podría afirmar el estado de embarazo. He aquí cómo se procede:

**Procedimiento de Zondek y Aschheim.**

Si se toma la orina de una mujer encinta y se inyecta durante algunos días



Las vesículas seminales y los testículos del ratoncillo macho impúbere han aumentado considerablemente de tamaño y son muy visibles.

a ratas hembras "impúberes" (es decir, cuyas glándulas genitales y órganos genitales no están todavía ni desarrollados ni en función), se observa, abriendo el vientre del animal después de haberle sacrificado, que la matriz ha aumentado grandemente de volumen y que los ovarios son ligeramente más voluminosos. Si hacemos cortes finísimos de esos ovarios y los examinamos al microscopio, comprobamos modificaciones que los hacen comparables a los órganos de los ratones hembras "adultos" (púberes), es decir, aptas para ser fecundadas y reproducirse.

Este es el método que ha sido propuesto por Zondek y Aschheim, y que les ha permitido encontrar un 98 por 100 de respuestas justas.

Brouha-Hinglais y Simonnet han comprobado esas experiencias y han encontrado que en un tercio de los casos,

**VARELA DENTISTA**  
Mayor, 48 - Teléf. 12324

aproximadamente (88 veces sobre 220 experiencias), el examen a simple vista no bastaba y que había que emplear el microscopio.

Este es un grave inconveniente, y por otra parte se puede dar, sin saberlo previamente, con una hembra ya púber, poseyendo órganos genitales desarrollados, incluso antes de la inyección de orina de mujer encinta, de donde proviene una fuente de error.

#### Procedimiento de Brouha-Hinglais y de Simonnet.

Como lo han demostrado Brouha-Hinglais y Simonnet, es posible evitar esos inconvenientes practicando las inyecciones no sobre ratones hembras, sino sobre ratoncillos machos.

Se elige un ratoncillo macho impúber (que no pese más de diez gramos), se le inyecta orina de mujer encinta durante ocho a diez días seguidos; después, se sacrifica el animal.

Si se examinan entonces sus órganos genitales, puede observarse que han tomado un desarrollo enorme, en relación con un animal testigo no inyectado.

No es necesario el microscopio. Basta un examen a simple vista. Por otra parte, se controla pesando en una balanza sensible a la décima de miligramo, y los resultados son los siguientes:

Peso de las vesículas seminales: Machos no inyectados, dos miligramos; machos inyectados, treinta y cinco a setenta miligramos.

(Las vesículas seminales son pequeños depósitos donde se acumula la esperma.)

Las fotografías que reproducimos mostrarán mejor que cualquier escrito la diferencia entre los órganos de ratones machos que han recibido inyecciones de orina de mujer encinta y aquéllos de ratones machos que han recibido inyecciones de mujer no encinta.

Tanto en el macho como en la hembra, todas esas modificaciones han sido provocadas por la presencia de la hormona "antehipofisaria" contenida en la orina de la mujer encinta.

Basta que la mujer sobre la cual no se puede emitir un diagnóstico absoluto quiera confiar al laboratorio un frasco conteniendo las orinas "de por la mañana", recogidas con la mayor limpieza posible en una cubeta esterilizada

(expuesta a la llama del alcohol), y en ayunas, a fin de que estén más concentradas.

En el laboratorio se inyectará esta orina, "a la vez", a ratones machos y ratones hembras, todos impúberes y que no pesen más de diez gramos.

Las hembras son inyectadas durante tres días seguidos, a razón de tres inyecciones diarias, siendo sacrificadas al cuarto día. Se hace la autopsia y se examinan los ovarios.

Si los ovarios no están modificados, el resultado es "negativo": la mujer examinada no está encinta.

Si los ovarios presentan los caracteres de la pubertad, el resultado es "positivo": la mujer está encinta.

Los machos son inyectados durante más tiempo, ocho a diez días seguidos, a razón igualmente de tres inyecciones por día. Al cabo de ese tiempo se mata a los animales y se les abre la cavidad abdominal.

Si las vesículas seminales han conservado su talla normal, la mujer examinada "no está encinta". Si, por el contrario, las vesículas aparecen voluminosas, la mujer "está encinta".

Tenemos, por tanto, un control doble: el de los ratones hembras, primero, que al cabo de los cuatro días puede dar ya una indicación utilísima; después, al décimo día, segunda comprobación, la de los ratones machos, que en todos los casos dudosos dan una respuesta definitiva.

Por tanto, un resultado aparentemente negativo o dudoso con las hembras puede ser contradicho por el examen de los ratones machos, que ofrece mayores garantías, ya que esta última experiencia no da lugar a ninguna duda.

He aquí un método de diagnóstico del embarazo que podemos llamar precoz, puesto que en ciertos casos se ha podido emitir el diagnóstico de embarazo desde el octavo día de la desaparición de las reglas. Es también un método seguro, puesto que Brouha-Hinglais y Simonnet han encontrado hasta aquí 100 por 100 de respuestas exactas, sobre cerca de un millar de experiencias.

#### El diagnóstico precoz presenta múltiples ventajas.

Por tanto, en un término de diez días podremos contestar si o no a una mu-

jer que venga a consultarnos con un retraso en la regla de ocho a quince días.

Otra ventaja es la de permitir al médico el decidir un aborto terapéutico, admitido o preconizado en el caso de embarazo en una tuberculosa avanzada, en una cardíaca en estado grave, etcétera, etc.

En fin, último y no menos útil informe: el médico, en caso de duda, podrá establecer un diagnóstico entre un embarazo y un "cáncer", entre un embarazo y un "fibroma", entre un embarazo y un "quistes del ovario", y de esta manera evitar a su cliente una operación, desastrosa si se trata de un embarazo simplemente, o por el contrario haría operar urgentemente, si se trata de uno de los tumores indicados.

Citemos, además, el interés de hacer un diagnóstico precoz en caso de "embarazo simulado", teniendo por finalidad un "chantaje", por ejemplo, o en casos de "embarazo nervioso", es decir, inexistente. Este último se encuentra en las mujeres que tienen temor o un vivo deseo de quedar encinta, y que se imaginan estarlo realmente.

Sus reglas se detienen, su vientre parece aumentar. Creen sentir al niño moverse... En realidad, el desarrollo del vientre se debe, sobre todo, a la ingestión de aire por la boca (aerofagia), bien a fermentaciones intestinales, o bien a la acumulación de grasa en la pared abdominal.

Contracciones exageradas del intestino representan los llamados movimientos del niño. Los senos se hinchan y secretan un líquido bastante claro, que esas mujeres quieren a todo precio que sea leche y que no lo es.

Indudablemente, es muy curioso ver cómo el deseo o el temor de un embarazo consiguen hacer simular al organismo todos estos síntomas de un embarazo casi real, formidable ejemplo de la influencia enorme de lo psíquico sobre lo orgánico.

En estos casos, un diagnóstico precoz se impone, a fin de librar a esas mujeres, en general muy nerviosas, de una grave preocupación o evitarles una gran desilusión: nada tan triste como esas personas que, llenas de esperanza, aguardan vanamente, durante meses enteros, un nacimiento que no se producirá nunca.

DR. H.

## ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

EN ENVASES POPULARES DE GRAN CONVENIENCIA - REGISTRADAS EN LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Los mejores **litínicos** para agua de mesa, caja 12 paquetes 1 pta.

**Laxante de frutas sal efervescente**, k.º, 1/2, 1/4, a 14 ptas. k.º

**Piperazina** granular efervescente, k.º, 1/2, 1/4, a 20 ptas. k.º

**Glicerofosfato de cal, kola, citrato de magnesia granular efervescente**, k.º, 1/2, 1/4, a 6 ptas. k.º

**Glicero compuesto** de cal, sosa y magnesia, k.º, 1/2, 1/4, a 10 ptas. k.º

**Medicación tricálcica** polvo, 1/8 k.º, 3,50; granulado, 1/8 k.º, 4 ptas.; sellos, el ciento, 4,50.

**Bismuto Labol** para estómago, intestinos y úlcera, 1/8 k.º, 5 ptas.

LABORATORIO ESPAÑOL VILLEGAS, JARDINES, 15. PRINCIPAL. MADRID (en el centro de la calle).

Despacho al público. Envío a provincias contra reembolso, con gastos. Pidan catálogos.

J. GARCIA MANJON. Aceites andaluces. Cosechero. Fábricas en Martos.—Augusto Figueras, 43. Teléfono 16914. Servicio a domicilio.

L. RAMO REAL  
DENTISTA

Montera, 5 - Teléfono 25346

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

## LA ATREVIDA E INMENSA EXPERIENCIA DE LOS EUGENISTAS ALEMANES

Para el perfeccionamiento de la raza "aria"

**La actualidad es absorbente y tiránica. Ella nos manda. Ocupémonos, pues, de una de sus manifestaciones.**

Es sabido que uno de los elementos esenciales del programa hitleriano está constituido por una política "racial". Esta política ha permanecido durante mucho tiempo en las nubes vaporosas de la ideología y de la fraseología. Pero el Gobierno de Adolfo Hitler está en el poder. Es todopoderoso. Tiene que realizarse.

El primer acto de la nueva política racial ha sido de orden negativo, por tanto, de realización fácil: expulsión de los judíos.

Entonces se desarrollará el segundo capítulo. Ya se anuncia. Se le pone en marcha. Es el capítulo de la "higiene racial". Hay que renovar y desenvolver una raza alemana, fuerte y hermosa, poderosa por el músculo y por el espíritu, presta a partir a la conquista del mundo, que, como todo el mundo sabe, está destinado, por un decreto especial del Creador, a ser dirigido por el superhombre alemán.

El plan de realización de ese programa está fijado. Su lectura proyecta viva luz sobre una fuente interesantísima de la Revolución alemana.

**El médico alemán es un agente de policía racial que no puede abstraerse a su labor.**

Nadie duda de la importancia que concede el Gobierno alemán a la colaboración del cuerpo médico. Bajo este punto de vista, obligatoriamente, el médico alemán es un agente de policía racial, que no puede abstraerse a su labor. Para hacerle capaz de desempeñarla, el canciller del Reich acaba de imponer por una serie de decretos, en todas las Facultades de Medicina alemanas, a todos los estudiantes, una enseñanza obligatoria de cuatro horas por semana sobre la eugenesia y la higiene racial.

¿Qué va a enseñarse a los futuros médicos de Alemania en vista de esas funciones especiales que se le confían? Es lo que, con el Dr. Morhardt, se puede tratar de deducir, objetivamente, sin pasión, sin ideas preconcebidas. Si todo no es bueno, todo no es absolutamente malo en ese programa, de un atrevimiento increíble en ciertos puntos. Se trata de una tentativa autoritaria de rejuvenecimiento de una nación grande y fuerte.

Esta experiencia atrevida puede ser aprobada o reprobada. Lo innegable es que está en camino de realizarse.

**La "higiene racial" reposa sobre la ciencia llamada eugenesia o ciencia de la herencia.**

En realidad, los sabios no habían esperado a Hitler para darse cuenta de su enorme importancia. Pero su aplicación

no había sido intentada nunca en la especie humana. Nos habíamos quedado, sea en el dominio de la ciencia pura, o en el de las aplicaciones a la agricultura o a la cría animal: razas de trigo de gran rendimiento o bien corderos de abundantes lanas.

El animal a dos pies llamado hombre, no había sido considerado nunca demasiado serio, desde este punto de vista eugénico. En el estudio de la herencia en la raza humana se habían limitado generalmente a las cuestiones de transmisión hereditaria de las enfermedades. Sabios alemanes, por ejemplo, habían producido notables estudios sobre la herencia de la hemofilia o tendencia a las hemorragias. El mejor de los ejemplos para esos casos particulares, lo daba incluso una familia principesca alemana, la de los grandes duques de Hesse.

Pero, en el caso actual, lo que se considera es mucho más delicado, es la cuestión de la transmisión hereditaria de las aptitudes mentales. Hay que tratar de impedir la transmisión hereditaria de ciertas psicopatías, o simplemente de ciertas tendencias psíquicas.

¿Cuántos problemas se plantean aquí! ¿Qué hay que hacer con los psicópatas del estilo fanático, exaltado, romántico? ¿Hay que desarrollarlos, dejarlos que se reproduzcan? ¿Servirán al engrandecimiento de la patria alemana? Los higienistas "raciales" de la nueva Alemania se rascarán a veces la cabeza ante las soluciones a tomar.

**Alemania persigue el perfeccionamiento exclusivo de la raza alemana.**

Este problema formidable, la Alemania de Hitler lo ataca con la cabeza agacha-

da, con un valor ingenioso..., con inconsciencia, dirán algunos. ¿Qué dará todo esto, toda esta experiencia que empieza? Nadie puede decirlo.

Observemos que ese problema Alemania lo considera únicamente bajo un ángulo restringido, el ángulo puramente alemán. El perfeccionamiento de la humanidad parece serle completamente indiferente. El único punto que cuenta es el perfeccionamiento de la sola raza alemana.

**¿Qué es la raza aria?**

Aquí se plantea el problema de la "raza aria". ¿Qué es esa raza aria de la que tanto se habla desde hace algunos meses?

En realidad, esa palabra no tiene valor, desde el punto de vista de la antropología científica. La raza aria no corresponde a nada preciso. Es un término vago que comprende el conjunto de las razas de la Europa media. La raza aria ideal es la raza nórdica.

Esta raza nórdica corresponde a cierto temperamento, a cierta constitución. El nórdico tiene una piel dulce, sonrosada, transparente; sus cabellos son rubios o rojos. La mujer nórdica tiene una pelvis ancha. El nórdico sería de tendencia linfática, relativamente resistente a la tuberculosis.

Esta raza aria, especialmente bajo su forma ideal nórdica, hay que evitar a todo precio que degenera por la mezcla. La mezcla racial es signo de degeneración. Los "eugenistas" alemanes dudan de la exactitud de la afirmación corriente de que el matrimonio entre parientes hace degenerar la raza. Para ellos, lo contrario sería lo cierto.

El objeto buscado por la higiene racial alemana es fácil de comprender. Por otra parte, con ciertas reservas, es biológicamente lógico y admisible.

Pero, ¿y el medio? ¿Cómo seleccionar las tendencias psíquicas, evitar las mezclas étnicas, etc.?

**Selección prematrimonial y esterilización.**

Para impedir el desarrollo de las malas tendencias sólo existe un medio: permitir únicamente los casamientos deseables desde el punto de vista racial. Todo casamiento tendría que ser objeto de una autorización del médico eugenista dada después de una encuesta.

Pero, ¿fuera del matrimonio? La cuestión se complica y todavía no ha sido considerada. En todo caso, para los grandes tarados psíquicos existe la esterilidad legal, y ésta es objeto de un estudio muy atento en Alemania.

Para favorecer el desarrollo y la multiplicación de los "buenos arios", el Gobierno Hitler fomenta la natalidad por todos los medios.

Hay que decir que la situación es gra-

**FABRICA DE GUANTES DE PIEL**  
**CONSUELO MONTERO**  
 Preciados, 62, entlo. izqda.-MADRID



Especialidad en guantes a medida

Se hacen toda clase de modelos

**SOMBREROS ATIR**

PRECIOSOS MODELOS PARA SEÑORA Y NIÑA

**PRECIOS ÚNICOS**

REFORMAS, 5 PESETAS

Caballero de Gracia, 18 y 20, y Fuencarral, 28, primero

Teléfono 24050 - MADRID

**CÉSAR PÉREZ CANO**

ODONTÓLOGO

3 a 7.-MAYOR, 45

MADRID

ve en Alemania desde el punto de vista demográfico. Frente a una Polonia que aumenta en un 20 por 100 en diez años, la natalidad alemana ha demostrado una

caída casi vertical. Sociólogos alemanes, pensando en su país, dicen: "Un pueblo moribundo que desaparece lentamente", o también "un pueblo sin juventud".

La lucha por la raza conduce a la exaltación de la familia y de la madre. Una ola de pureza y de moralidad se esparce por Alemania.

tamente entristecedora: la desaparición, cada vez más acentuada, de todo respeto al individuo. Sea en provecho de la familia o del Estado, siempre se le sacrifica.

DR. PEDRO.

**SASTRERIA C. BENITEZ**

Especialidad en ropas para niños  
Trajes para caballero desde 60 pesetas - Gabanes para caballero desde 32 pesetas

Hortaleza, 64  
moderno  
Teléfono 19947

**Los derechos del individuo desaparecen.**

En esta inmensa experiencia que se desarrolla en el centro de Europa, hay, indudablemente, cosas excesivas, pero hay otras que es imposible, desde el punto de vista médico, no mirar con interés. El pueblo alemán se lanza con entusiasmo extraordinario por esa vía mística, y, por lo menos en el pensamiento de muchos, con una inmensa buena fe. Una cosa, por el contrario, es infini-

**RELOJERIA DE SAN SEBASTIAN****MATEO MAROT**

SUCESOR DE A. CANSECO

Relojes de todas clases.  
Fábrica de Relojes de Torre  
y Fundición de Campanas.

San Sebastián, 2  
y Plaza del Angel, 10 MADRID

**GENIC**

COMPRESAS PARA SEÑORA

Todas las ventajas de sus similares, más otra: su precio

Estuche: 2,40 ptas.

BAZAR "LA ESTRELLA ROJA"

HIJOS DE D. QUERALTO

Pi y Margall, 9, SEVILLA :: Fuencarral, 39, MADRID

**Almacén de Papeles Pintados - Pintura - Revocos****José María Gimeno**

Preciados, núm. 46. — Teléfono núm. 14302

MADRID (12)

**el BELON**

Casa fundada en 1875

MADRID. — Espoz y Mina, 6

TELEFONO 15536

BARCELONA. — Fivaller, 44

TELEFONO 17244

FLORES, HOJAS, APRESTOS, CORONAS DE PERLAS,  
METAL, NATURALES Y DE TODAS CLASES

**BODEGAS SAN MATEO**

Calle de San Mateo, 8

Teléfono 16212

**LOS MEJORES VINOS DE MESA**

Tinto y blanco de la Mancha, 8,50 arroba. Tinto y blanco de primera, 9,50

arroba. Tinto y blanco Valdepeñas, 10,00 arroba.

Vinos dulces de Carifena, Moscatel, Málaga y Espumoso estilo Champán.

Servicio a domicilio desde 8 litros.

NOTA.—A todo cliente que haga sus pedidos por indicación de

CULTURA, se le rebajará un 5% del importe de las facturas.

**FERRETERIA FUENCARRAL**

BATERIA DE COCINA

CUBIERTOS Y CUCHILLERIA

Fuencarral, 46.  
Teléfono 13461.  
MADRID

**"EL MOLINO"****DIEZ GALLO**

CHOCOLATES

CAFES

BOMBONES

GALLETAS

Y CAMELOS

P. DE STO. DOMINGO

Teléfono 10929

Servicio a domicilio

**MUEBLES RUIZ**, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

# SE FOTOGRAFIA EL INTERIOR DEL ESTOMAGO

## OCHO FOTOGRAFÍAS DEL INTERIOR DEL ESTOMAGO EN VEINTE SEGUNDOS

Ni los síntomas presentados por el enfermo, ni la observación clínica, ni incluso el examen radiológico, permiten en los casos particularmente delicados diagnosticar con certeza tal o cual afección del estómago.

Puede dudarse entre dos o tres probabilidades; sólo la operación quirúrgica permitía hasta ahora poner de acuerdo a los prácticos de opiniones diferentes. Un nuevo método que testimonia una gran audacia científica aporta ahora un elemento suplementario de información extremadamente precioso: consiste en tomar del interior del estómago clichés fotográficos. Es tan sencillo como asombroso: se hace tragar al enfermo un aparato fotográfico en miniatura con sus dos chasis y una lámpara eléctrica. Se da corriente a ésta, y no queda más que sacar el conjunto y desarrollar las películas sensibles.

Comprendo que un enunciado tan rápido no sea acogido más que con una sonrisa de incredulidad. Entremos en los detalles, y precisemos el lugar y las condiciones de la experiencia.

Recordaremos que la idea de explorar el estómago introduciendo en él una fuente luminosa no es cosa nueva. Se había intentado ya utilizar el gastroscopio, tubo rígido que contenía una pequeña lámpara y un sistema de espejos, y que, introducido por la boca y el esófago, permitía ver el interior del estómago como por un periscopio. El aparato, rígido y de diámetro bastante grande, era difícil de absorber y todos los enfermos no lo soportaban; no dejaba de ser algo peligroso. Además, no suministraba sino una imagen visual pequeña, no fotográfica, mal situada, imposible de examinar durante mucho tiempo o de comparar.

Numerosos médicos ensayaron la sustitución de la visión directa del gastroscopio por un registro fotográfico; pero la realización de un dispositivo de ese género era muy ardua en razón de las condiciones del empleo. Ha sido llevada a feliz término por dos vieneses: un médico y un ingeniero.

Su aparato, llamado *gastrofotor*, se compone de dos partes: la sonda y el transformador.

Es la sonda la que encierra la cámara oscura y el dispositivo de iluminación.

### Cómo es el aparato.

De hecho, la sonda es completamente análoga en apariencia y dimensiones a las que se utilizan para los lavados de estómago. Pero su tubo, de caucho semirrígido, se termina por un bloque metálico que contiene las dos cámaras oscuras, separadas por la bombilla de iluminación.

Las cámaras oscuras son idénticas a las de los aparatos de juguete, que dan placas de  $4 \times 4$ : no tienen objetivo. Estos están reemplazados por agujeros de aguja muy finos. Cada cámara está perforada por cuatro series de dos agujeros dispuestos en cruz. Los chasis están constituidos por cilindros que llevan ranuras perpendiculares, donde están alojadas las cuatro películas que corresponden a los cuatro pares de objetivos; cada uno de ellos mide 10 milímetros de largo por 6 de ancho.

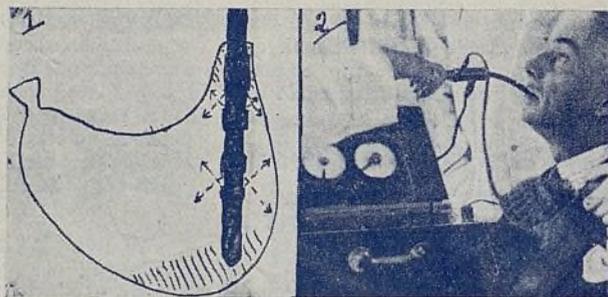
Sobre los agujeros de aguja que forman los objetivos del aparato fotográfico se aplican dos sortijas metálicas que constituyen el obturador. Esas sortijas resbalan y descubren los agujeros de aguja en cuanto se apoya sobre una palanca que forma cuerpo con el puño de la sonda.

La bombilla que suministra la iluminación para la toma de fotografías está, como hemos dicho, colocada entre las dos cámaras oscuras. Contiene un filamento de tungsteno que suministra una luz azulada análoga a la de los tubos de vapor de mercurio y que contiene 23 por 100 de rayos ultravioleta. Debido a esa fuerte proporción de radiaciones actínicas y a la intensidad de la bombilla, que alcanza a 20.000 bujías, las películas pueden impresionarse en un tiempo cortísimo. Podemos contentarnos con lanzar la corriente durante  $1/120^{\circ}$  de segundo.

Con este fin se utiliza la corriente de un transformador exterior, que eleva la tensión hasta 450 voltios. En cuanto se apoya sobre un botón, la corriente pasa por la bombilla, cuyo filamento brilla con una gran intensidad y se volatiliza inme-

diatamente. Al mismo tiempo, el plomo fusible del transformador salta y corta automáticamente la corriente. La corriente eléctrica, a pesar de su tensión relativamente elevada, no ofrece ningún peligro para el organismo, ya que la sonda está muy bien aislada, y por otra parte, la corriente pasa durante un espacio demasiado corto.

He aquí el aparato presto a funcionar. Ahora hay que distanciarle convenientemente para que las ocho películas puedan registrar cada una una porción de la pared del estómago. Con este fin, un balón de hinchazón acompaña a la sonda. Por medio de una pera se introduce aire en el estómago, con objeto de alejar sus paredes cinco centímetros aproximadamente del aparato fotográfico, tan pronto como la sonda ha sobre-



1. El aparato fotográfico colocado en el estómago.—2. La sonda fotográfica ya colocada.

pasado la región en que el esófago se solda al estómago (cardias).

Se juzga de la profundidad alcanzada por la sonda por medio de señales, que permiten igualmente obtener para los objetivos una orientación netamente definida. De esta manera el práctico sabe siempre a qué región corresponde la fotografía tomada por cada uno de los pares de objetivos. Por otra parte, las películas contenidas en los diversos chasis se diferencian por signos distintivos que permiten reconocerlas después del desarrollo.

### Ocho fotografías en veinte segundos.

La toma de una serie de fotografías no exige más de veinte segundos. El desarrollo, bastante minucioso, exige unos veinte minutos, incluido el secado. En menos de media hora, el médico puede examinar en el estereoscopio la imagen en relieve de las paredes del estómago. Si quiere detalles más precisos puede hacer ampliaciones y obtener pruebas de cinco a seis centímetros.

Es evidente que esas fotografías no tienen valor sino cuando se ponen en manos de médicos que tengan ya cierta experiencia de ese género de diagnóstico. Hará falta cierto tiempo de práctica para llegar a conocer todas las "traducciones fotográficas" de las diversas afecciones.

Como para la radiografía, se constituirán álbumes donde se compararán los documentos obtenidos por el nuevo método, con todos los informes recogidos en el curso de intervenciones quirúrgicas o de autopsias. Poco a poco se llegarán a clasificar los diferentes aspectos característicos y a reconocer con certidumbre la naturaleza de las lesiones.

La "gastrofotografía" se aplica desde hace poco tiempo en Austria, Inglaterra y los Estados Unidos. En Francia, el aparato ha sido experimentado por el Dr. A. Bécart, organizador de un servicio de gastrofotografía en el hospital Leopold-Bellan. En él demuestra a un auditorio atento las aplicaciones de ese curioso procedimiento. La gastrofotografía está lanzada; poco a poco se vulgarizará y la veremos pronto en todos los hospitales.

DR. P.

**FABRICA DE CAMAS DE METAL**

Para no tirar el dinero,  
comprad en

**PINILLOS**

ESPOZ Y MINA, 5

**SUCESOR DE SANTOS**
**MUEBLES**
**Y**  
**TAPICERIA**
**CONSTRUCCION**  
**PROPIA**

EXPOSICION Y DESPACHO

TELEFONO 18620

ARENAL, 26

MADRID

**LIBRERIA UNIVERSAL**
**DOÑA PEPITA**

(HIJOS)

 Constantino Rodríguez, 8 y 10  
 (Esquina Astoria)

Teléfono 17874 MADRID

VISITAD LA TIENDA-EXPOSICION

**R. CORBELLA**

 MARQUES DE CUBAS, 5  
 MADRID

 Aparatos de alumbrado, planchas,  
 cazos, hornillos, etc. • Representante  
 oficial de PHILIPS RADIO.  
 Siempre últimas novedades.

**Droguería y Perfumería**

 OBJETOS PARA REGALO  
 COLORES Y BARNICES

**MANUEL HERNANDEZ**

Toledo, 57 (moderno) - Teléf. 71101

Veneras, 1 y 3 - Teléf. 14010

MADRID

*el perfume  
de la casa*
**ACADEMIA «REDONDO»**

Señoritas, varones - C. Romanones, 2

 1.ª enseñanza. Párvulos, niños y niñas. Sección  
 especial de Corte y Confección. Preparaciones  
 especiales para toda clase de oposiciones.

**LA PRIMAVERA**

 LA CASA QUE MAS BARATO VENDE  
 SEDERIA, LANERIA Y ALGODONES  
 CONFECCIONES PARA SEÑORA

Plaza Mayor, 35

Teléfono 12413 - MADRID

**LA CASA DE LAS MEDIAS**

Atocha, 24-MAYOR, 25-Peligros, 11

**HOTEL MARAVILLAS**

PROPIETARIO

**ALBERTO AGUILERA, 58. ANTONIO CRUZ QUILEZ**

TELÉFONO 40626.

 TODO CONFORT MODERNO. ESPACIOSAS HABITA-  
 CIONES SOLEADAS. PRECIOS DE 10 a 12 PESETAS

MADRID

**PELUQUERIA DE SEÑORAS**

 DE **ANTONIO**

 EX-OFICIAL DE ROBERT EN EL  
 HOTEL ALFONSO

 Hoy ofrece sus servicios en  
 CARMEN, 9 - Teléf. 14752

**CAFES**
**“URUAPAN”**

TOLEDO, 55

 CHOCOLATES  
 BOMBONES  
 Y CARAMELOS

 ¿QUIERE USTED HACER  
 UNA BUENA DIGESTION?

 TOME DESPUES DE CADA  
 COMIDA UNA COPITA DE

**ANIS MIURA**

 PIDASE EN CAFES, BARES Y  
 PRODUCTOS ALIMENTICIOS

CREACION MODELOS  
SOMBREROS SEÑORA Y CABALLERO



**RAFAEL  
LOZANO**

Fuentes, núm. 10, pral. dcha.  
Teléfono 17485 - MADRID

**LA HIGIENE MODERNA**

Fábrica de lavado y planchado  
DE

**E. IZQUIERDO**

Perfecta desinfección  
Servicio a domicilio  
Pidan nota de precios  
Diego de León, 39 - MADRID  
Teléfono 53583

**CARLOS SANCHEZ ALBA**



MÁQUINAS DE ESCRIBIR  
UNDERWOOD-REMINGTON-ROYAL • COMPRA  
VENTA Y CAMBIO

ABONOS DE CONSERVACIÓN Y TRABAJOS MECANOGRÁFICOS

HORTALEZA, 96. • MADRID • TEL. 43038

**SEÑORAS:** Para todos los artículos de "mallas a mano" (filet Brodé), así como para "mallas" sin bordar, en todos los tamaños, gruesos y colores, visitad en la CALLE DE HORTALEZA, 100, TEL. 33534,  
**EL ESCUDO DE SEVILLA**

*Encates de todas clases  
Exportación a provincias*

**LICEO FEMENINO DE SANTA TERESA**

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA. — INCORPORADO AL INSTITUTO CERVANTES — Clases especiales — Externas y mediopensionistas.

Barquillo, 15, 1.º (antes Argensola, número 10) - Teléfono núm. 20883

**MADRID**

**Compañía Colonial**

**A. Y E. MERIC**

CHOCOLATES, CAFES, TES  
FABRICA EN PINTO

DEPOSITO GENERAL Y OFICINAS  
Mayor, núm. 16 -- MADRID

**LA ONZA DE ORO**

Compra y venta de toda clase de alhajas.



Objetos de plata y oro para regalo.

Zaragoza, 6-MADRID

UN TELESCOPIO GIGANTE

Un nuevo telescopio de grandes dimensiones acaba de construirse en América, gracias a una donación de 840.000 dólares hecha por el multimillonario americano W. J. Mac-Donald. Este telescopio, que tiene dos metros de abertura, será instalado en la cumbre del monte Locke, de la cadena Dawis, al Sudoeste del Estado de Tejas.

Desde lo alto de esta montaña, que tiene 2.000 metros de altura, parece que el cielo es de una transparencia extraordinaria, y se cuenta con aperibir los astros más lejanos, que hasta aquí sólo se podían ver con el telescopio del monte Wilson, en California.

**ARTE GRAFICO POZUELO  
FOTOGRAFADO**

Hortaleza, 21  
Teléfono 14623

**MADRID**

**FAJA DE CAUCHO Y TELA**

**“SAFO”**

DESDE 15 PESETAS

FUENCARRAL, 24 MODERNO  
TELEFONO NUMERO 14282

**LA SULTANA**

FABRICA DE CORSES

PLAZA DEL PROGRESO, 14  
SUCURSAL: ARENAL, 22  
MADRID

Corsés y fajas con "Cierre Ideal" patentado. Lo más cómodo y práctico para la colocación de estas prendas

**GUANTES PIEL**

PARA SEÑORA

**A 3 PESETAS**

COLEGIATA, 2 y 4. Teléf. 70057

**Peletería Lorenzo**

**RADIO-ELECTRICIDAD**  
APARATOS Y MATERIALES ELECTRICOS Y RADIO  
**CASA RICARDO**  
(HIJO JULIAN TEJEIRO)  
PLAZA DE NICOLAS SALMERON 12  
Y AMAZONAS • 2.º  
TELEFONO 72756 - MADRID



**Ferretería "SAORNIL,"**

Baterías de cocina de todas clases  
Loza y cristal :: Precios reducidos

Fuencarral, 74. Tel.º 16670.

## CONTRA LA GESTACION DE LA PROXIMA GUERRA, RESTABLEZCAMOS LAS RESPONSABILIDADES DE LA GUERRA PASADA

LAS CONFESIONES DE LAS ALTAS PERSONALIDADES ALEMANAS

En su resonante discurso de Potsdam, el canciller Hitler, en el tono dogmático que le es familiar, no temió afirmar los tres puntos dogmáticos de la verdad alemana sobre la guerra de 1914: a) "Alemania no es responsable de la guerra mundial"; b) "El ejército alemán no ha sido vencido"; c) "Es la revolución del 9 de noviembre de 1918 la que ha obligado al Estado Mayor a pedir el armisticio".

Pensando en la guerra que se gesta, es de toda necesidad saber la verdad sobre las responsabilidades de la guerra última; y con ayuda de una documentación tomada casi por entero de las fuentes alemanas, vamos a restablecer la verdad sobre esas tres afirmaciones, que han pasado al estado de dogma en ese pueblo que, según vemos, no ha aprendido nada con la guerra ni con la derrota.

### "ALEMANIA NO ES RESPONSABLE DE LA GUERRA MUNDIAL"

El 17 de septiembre de 1927, en Tannenberg, ante sus ministros y las más altas personalidades oficiales del Reich, el mariscal von Hindenburg, presidente de la República alemana, pronunciaba las palabras siguientes:

"Es mi deber declarar solemnemente, en esta hora y en este lugar, que la acusación según la cual Alemania sería culpable de haber desencadenado la más terrible de todas las guerras es falsa, la rechazamos y, con nosotros, la rechaza la opinión unánime de todas las clases del pueblo alemán. Con un corazón puro, partimos en defensa de la patria. El ejército de Alemania ha combatido con las manos limpias."

"¡No somos responsables!"

Tal es la opinión unánime de los alemanes, que persisten en querer ignorar las confesiones decisivas publicadas por sus antiguos diplomáticos o representantes oficiales.

La mayoría de las veces, las confesiones han sido involuntarias. Sin embargo, algunos, muy raros, se han mostrado sinceros, y dos de entre ellos, Erzberger y Rathenau, que fueron ministros, fueron asesinados por esta causa a manos de los pangermanistas impenitentes.

### ANTES DE LA DERROTA DECIAN: "LA HEMOS QUERIDO"

Antes de su derrota, Alemania no temía exhibir sus sentimientos bélicos. "La hemos querido, esta guerra—escribía el fogoso Maximiliano Harden—, porque teníamos el derecho de quererla... Si Alemania conquista nuevas provincias, los sacerdotes de todas las divinidades exaltarán la buena guerra..." Confesión desprovista de artificio.

### EL PRINCIPE LICHNOWSKY, EMBAJADOR ALEMÁN EN LONDRES EN 1914

El príncipe Lichnowsky escribe lo que sigue: "Un gesto de Berlín (en el curso de las negociaciones de los meses de julio sobre el ultimátum de Austria a Serbia) hubiera bastado para decidir a Austria a contentarse con un éxito diplomático. Ese gesto no se hizo. Se empujó a la guerra, queríamos la guerra."

Resumamos las graves acusaciones del príncipe Lichnowsky:

1.º "Habíamos animado al conde Berschtold para atacar a Serbia."

2.º "El 23 y el 31 de julio hemos rechazado la proposición de mediación británica, cuando el conde Berschtold estaba dispuesto a declararse satisfecho con la respuesta serbia."

3.º "El 31 de julio, cuando el conde Berschtold quería retirarse, y sin que Austria hubiese sido atacada, ante la sencilla movilización de Rusia, hemos enviado a San Petersburgo un ultimátum, y el 1.º de agosto una declaración de guerra. De este modo hemos destruido voluntariamente la posibilidad de una solución pacífica. Y en las páginas 957 a 960 de *Mi misión en Londres* añade:

"Por tanto, no hay que extrañarse si el mundo entero nos atribuye a nosotros solos la responsabilidad de la guerra mundial." (*Mi misión en Londres*, págs. 957-960.)

Incluso después de su muerte, en Alemania se limitan a herir a Lichnowsky con las más bajas injurias; pero su obra *Mi misión en Londres* ha sido traducida a todos los idiomas y el mundo ha podido conocer la verdad durante el curso mismo de la guerra.

### DEL BARON DE SCHOEN, EMBAJADOR DE ALEMANIA EN PARIS

"La Prensa francesa criticó grandemente el ultimátum de Austria a Serbia. Era visible que Austria empujaba a la guerra. Según toda apariencia, Alemania participaría en ella, puesto que es casi imposible pensar que el Gobierno de Viena se hubiese adelantado tanto sin una estrecha unión con Berlín. Las circunstancias parecen favorables a estas dos naciones para una acción de gran estilo." (*Memorias*, pág. 324. Véanse igualmente páginas 326 y 327.)

## EL DR. MUEHLON, EMBAJADOR DE ALEMANIA EN BUCAREST

El barón von Schoen, que era embajador en París, y el príncipe Lichnowsky, no fueron los únicos, entre los personajes oficiales del Imperio, que manifestaron su indignación; el doctor Muehlon, que fué representante de Alemania en Rumania y ex subdirector de las fábricas Krupp en Suiza, escribía en 1917 al canciller Bethmann-Hollweg: "El pueblo alemán no podrá reparar los pasados pecados cometidos nada más que cuando sea representado por hombres de otra mentalidad. A decir verdad, está justificado que su reputación en el mundo entero sea tan mala." (*Estudios de guerra* (Puaux), pág. 1.031.)

Podríamos citar también al consejero Witting y a su cuñado, el capitán Pasche, hijo del vicepresidente del Reichstag; al doctor Grelling, los cuales, lo mismo que Lichnowsky, han levantado grandes protestas.

Para que alemanes de un rango tan elevado y de una moralidad tan perfecta se hayan encontrado durante la guerra en un mismo sobresalto de indignación, ha sido necesario que en esas almas elevadas la verdad haya sido más fuerte que todas las consideraciones de prudencia, que las injurias y los sarcasmos a que se sabían expuestos.

## EL EX KRONPRINZ ALEMAN

Consideremos las confesiones del ex kronprinz alemán, el jefe indiscutible de los patriotas; el hombre del telegrama de Saverna; de los adioses belicosos a los húsares de la muerte; del telegrama a Frobenius para servir de prólogo al libro de ese pangermanista furioso, "que teme que el ataque alemán no llegue demasiado tarde"; el hombre que confiesa en su obra, *Alemania en armas*, que "los sueños de paz eterna no son una concepción alemana, y que la guerra le hace falta"; el hombre, en fin, cuya fotografía, durante el conflicto austroserbio, se exhibía en los escaparates de todas las librerías del bloque germánico adornado con esta inscripción: "Únicamente con una buena espada podremos conseguir nuestro puesto al sol." El 2 de octubre de 1908, durante las negociaciones de Marruecos, escribía ya el canciller príncipe Bulow: "Nuestro honor se encuentra fuertemente comprometido, y ya es hora de que esta banda insolente de París sienta de nuevo lo que puede hacer un granadero pomerano."

Después del asunto de los desertores de Marruecos, el kronprinz decía al príncipe de Mónaco, en un tono arrogante: "Mi padre ha hecho mal en arreglar las cosas. Una nación que tiene conocimiento de su fuerza no debe ceder nunca."

Y cuando ve "que ha fallado el golpe", hace responsables de las desgracias de su país a los diplomáticos alemanes, a los que había aprobado, sostenido, empujado, y los cuales afirman que "han quedado por debajo de lo mediocre", lo que, por otra parte, es cierto.

"En suma: se nos hace el honor de creer más en nuestro espíritu belicoso que en nuestra impericia, por no decir nuestra imbecilidad."

"En lugar de decir francamente en Viena que por los bellos ojos de Serbia, Alemania no tenía la intención de hacer la guerra, nos dejamos coger a remolque de Austria."

"He aquí una página de Historia y todas las representaciones tendenciosas perpetradas por el ministro de los Asuntos Exteriores. No son sino excusas, inventadas totalmente y que no tienen sentido común." (*Memorias*, págs. 235, 136 y 509.)

Es precisamente el gesto que el príncipe Lichnowsky reprocha a Berlín de no haber hecho.

## DICE GRELLING

Escuchemos al alemán Grelling, que habla igualmente de ese gesto que no se hizo: "Alemania podía con Austria lo que quería. Austria era un cero en el concierto europeo... Un fruncimiento de cejas de Bethmann (no necesitaba decir una palabra), hubiese bastado para detener a Viena. Ningún hombre de Estado austriaco se hubiese atrevido a declarar la guerra sin tener previamente el asentimiento de Alemania."

## EL CAPITAN BEERFELD

"A todo alemán hombre de honor—escribe el capitán Beerfeld, del Estado Mayor—, se le suben los colores a la cara al comprobar que nuestro Ministerio de los Asuntos Exteriores ha desencadenado la guerra suprimiendo o falsificando documentos." (Sesión del Senado, pág. 903.)

## EL EX CANCELLER BULOW

En sus *Memorias*, el príncipe Bulow, ex canciller del Imperio y predecesor de Bethmann-Hollweg, afirma "que en 1914 el Gobierno de Berlín debía y podía impedir que estallase la guerra". Como el príncipe Lichnowsky, Grelling y el kronprinz, está convencido también de que un solo gesto de la Wilhelmstrasse hubiese bastado para detener al Gobierno de Viena en la pendiente en que se disponía a precipitar al mundo civilizado. "Pero—añade Bulow—Bethmann necesitaba la guerra contra Rusia."

"Entre las faltas graves hay que contar la táctica empleada con Italia. Desde aquí puede verse la falta de ligazón, y esa mezcla singular de perfidia y de candidez que caracteriza a la diplomacia alemana de 1914 lanzaron a nuestro pueblo a la guerra y se la hicieron perder." (*Memorias*, volumen 3, pág. 173.)

## EL EX PRESIDENTE SCHEIDEMANN

El ex presidente del Consejo, Scheidemann, escribe por su parte: "Mi libro sigue, de etapa en etapa, las faltas de nuestra política de guerra, que han sido la falta de resolución y de lealtad." (*El Derrumbamiento*, pág. 263.)

## MAXIMILIANO HARDEN

Y para terminar la lista de las confesiones aplastantes, decisivas, mencionemos, ante todo, las del irascible Maximiliano Harden, que, al principio de la lucha, confesaba "que Alemania había querido la guerra, etc.", y que hace poco (antes, desde luego, del triunfo de Hitler), ha escrito irónicamente, refiriéndose a los alemanes, estas palabras: "En las cinco partes del Mundo no queda nada más que una banda de gente, que habitan entre Memel y Treves, que no quieran enterarse del crimen alemán."

## ME PARECE QUE EL ENIGMA ALEMAN NO ES UN ENIGMA

Antes de terminar, y pensando en lo que algunos llaman el enigma alemán, creo interesante hacer resaltar las graves acusaciones que unas eminentes personalidades alemanas lanzan contra los dirigentes alemanes, y que acaban de lanzar, deteniéndome únicamente en las de "falsedad, de perfidia, de falta de lealtad, de atentar contra el derecho y el honor, de crimen alemán...", expresiones que emplean repetidamente desde Harden hasta Scheidemann y von Bulow.

Después de leer estas declaraciones, ¿cabe duda de que los alemanes quisieron la guerra mundial y son sus responsables? Por más que digan, nada podrá lavarles de esa responsabilidad. Eso, por la guerra de ayer.

CORONEL PEDRO.

Lo que dice el gran historiador alemán Henrich Mann.

## NADIE CONFIA EN NADIE

Las elecciones de Alemania se han hecho bajo la amenaza, y el plebiscito ha sido obtenido por la fuerza. Su resultado fué descontado y calculado exactamente por adelantado.

Un control ingenioso de los votantes les habrá hecho imposible substraerse al voto de confianza que les imponía la Dictadura. Por otra parte, las preguntas que se les hacían para el plebiscito habían sido combinadas de modo a obligarlos a una contestación afirmativa. En efecto, tenían que pronunciarse sobre los derechos de su país con respecto de las otras naciones, y por aquella misma afirmación, integrada en el sentimiento de la patria, aprobaban el régimen establecido, con todos los crímenes que ha cometido.

Como si la igualdad de los derechos internacionales fuese inseparable de un régimen que en el interior del país no reconoce ninguno de los derechos cívicos y humanos.

Porque así las preguntas, los que se hubiesen decidido a votar en contra hubiesen parecido ser malos alemanes. La vergüenza les ha impedido hacerlo, aun suponiendo el caso de que un miedo saludable no hubiese intervenido para guiarlos en el camino recto.

De seguro, han contenido sus inquietudes en silencio, ya que bajo ese régimen nadie confía en nadie, porque nadie está seguro de nadie. Ni siquiera del amigo de siempre, que

podía tener la tentación de denunciar al amigo, sea para no verse comprometido él mismo, sea para sacar una ventaja cualquiera de su felonía.

Ni las elecciones, o lo que así han llamado, ni el plebiscito forzado, han sido interesantes por sí mismos, sino por la moralidad que de ellos se desprende. Aunque se admitiese (lo que es imposible) que una fuerte mayoría se hubiese pronunciado en contra del régimen, eso no hubiera cambiado nada al resultado.

Es evidente, pues nadie puede imaginar a algún dictador abdicando el Poder y retirándose a su casa porque las elecciones le han sido desfavorables. En primer lugar, nadie hubiese podido saber la verdad. Era demasiado sencillo anunciar el resultado contrario, puesto que el juego se realizaba entre compadres con la absoluta exclusión de todo elemento ajeno.

Pero lo que es una profunda tristeza es pensar que probablemente no han tenido necesidad de ocultar el resultado de esos votos.

La opinión auténtica de esta nación no se ha atrevido a manifestarse abiertamente, y, aun más, esa opinión auténtica ya no la conoce ella misma.

HENRICH MANN.

CASA J. A. MORALES SUCESOR AMERICO MARTINS  
CARRETAS, 41, y PLAZA DEL ANGEL, 1

Continúa su formidable SALDO, con precios inverosímiles

CAPITAS para niño, desde . . . . .	7,50 ptas.
PLUMAS para señora, desde . . . . .	15,— »
CHECOS para señora, desde . . . . .	18,50 »
CHECOS formidable resultado, para caballero, desde . . . . .	25,— »
TRINCHERAS tres telas, de 90 ptas., a . . . . .	20,— »
GABARDINAS inmejorables, desde . . . . .	50,— »
IMPERMEABLES INGLESSES VERDAD, desde . . . . .	30,— »
IMPERMEABLES para señora, todos colores, desde . . . . .	20,— »
ABRIGOS CUERO con forros de lana, desde . . . . .	100,— »

Gran surtido de linoleum inglés y hules para mesa



¡¡ACVERDESE!!  
EL MAYOR ALMACEN DE  
ESTILOGRAFICAS  
SOLO EN  
ODA. DE NAVARRO  
PRECIADOS, 5

MATERIAL PARA  
DIBUJO Y TOPOGRAFIA

## HEMOS VOTADO

Por MARIA BRISSO

Entre dos coacciones.

Lo habéis visto: con orden, sin gritos inútiles, sin los histerismos que nos achacaba un diputado, hemos cumplido con nuestro deber; y también sin miedo, porque ha habido secciones y pueblos en los que se ha necesitado cierto valor, por parte de la mujer, para ir a depositar su sufragio.

Me refiero, sobre todo, a la mujer de cerebro independiente, que no está inscrita en ningún partido, pero que no deja de tener su alma en su armario. Muchas veces se ha encontrado entre dos coacciones: una, brutal y condensada en la palabra "fuerza", y otra, sutil y condensada en la palabra "dinero". Las dos, muy malas. Las dos, reprochables; y ninguna tiene que echar nada en cara de la otra.

Por hoy, lo que se puede desear, es que se hayan equilibrado las dos, y, por lo mismo, anulado. Y para mañana, que no exista ninguna de ellas.

¿Cuándo podremos llegar al noble palenque de las ideas políticas esgrimiendo sólo la razón y los argumentos? Decidme, hombres que hasta ahora habéis dirigido, solos, la formación cerebral de las generaciones, decidme, ¿cuándo será? ¿Será cuando nosotras, con nuestras intervenciones, hayamos disminuido o suprimido la fuerza bruta de vuestras luchas?

Sólo ampliamos y simplificamos.

Con su voto, la mujer no hace más que amplificar el movimiento pendular de una opinión; amplificarlo sólo. Donde haya una fuerte mayoría masculina, se habrá duplicado con el voto de la mujer. Eso es todo. Hombres, consultad en rededor vuestro. ¿Conocéis a muchos amigos cuyas mujeres, hijas o hermanas, hayan votado de un modo opuesto a ellos?

Por lo general, han ido a votar todos juntos, familiarmente, llevando papeletas iguales. Y las que tienen la desgracia de no tener familia, por simpatía, respeto o admiración, también habrán duplicado, casi siempre, algún voto masculino. Y cuando no ocurre así, si no amplificamos, simplificamos, porque la mujer, por sí misma, se deja llevar por un sentimiento, y sin preocuparse de partidos matizados o de centro, suele decidirse por los extremos, que solos, hay que reconocerlo también, son los que suelen ocuparse algo de nosotras.

¿Que han salido de sus casas mujeres que nunca lo hacen? Minucias. Una gota en ocho millones de electores. ¿Que otras no se han atrevido a salir por miedo a las violencias y a las amenazas? Minucias compensadoras y compensadas, y que no han cambiado nada en el resultado general.

¡Menguado el marido!...

Y también, decís algunos, que sugerencias extrañas a la familia influyen en la mujer para el voto.

Y se puede contestar: ¡menguado el marido o el familiar que no sabe convencer de la bondad y superioridad de sus ideas a la mujer que vive a su lado: madre, esposa, hija o hermana! Si eso ocurriera, sería una confesión de inferioridad cerebral, y, en este caso, nadie podría encontrar extraño que un espíritu yermo se dejase convencer por el que le expusiera más razones y supiera exponerlas mejor. Además, eso fué ayer, que es decir aún hoy. Un "hoy" tal vez un poco dilatado; pero mañana, el mañana por el que luchamos y hacia el cual nos encaminamos más de prisa de lo que se cree, mañana no ocurrirá así.

La superioridad política (para llamarla de algún modo), que hoy tiene el hombre, irá desapareciendo. Desaparecerá con nuestra cultura; y entonces será la mujer la que convencerá a menudo a los que la rodean en el hogar, porque a su inteligencia, que no es inferior, une una sensibilidad y una intuición que son exclusivamente suyas.

Derechas, izquierdas, centro.

La generación femenina que sube, piensa y discurre. Derechas, izquierdas, centro, ocupaos políticamente de ella. Si no lo hacéis, si no sabéis instruirla y convencerla, no os quejéis de que se pronuncie o se deje arrastrar en un sentido o en otro. Ocupaos políticamente de ella. ¡Pero hoy, desde hoy mismo! No se queje ningún partido político si otro toma la delantera.

¡Adelante, y activar el paso!

Mientras tanto, mujeres, sin considerar el resultado de este primer paso, felicitemonos por haberlo dado de un modo tan digno. Digo que sin considerar el resultado, porque, para mí, hoy, eso es lo de menos. En la vida de un pueblo, un instante no es nada. Lo es todo el alma que guía e impulsa la trayectoria general, y hemos demostrado lo que ya sabíamos: que el alma femenina, si no está aún políticamente preparada, está instintivamente capacitada para decidir. Tan capacitada como muchos de los hombres que todos conoceréis en rededor vuestro.

Y si ya hemos realizado esta primera experiencia sin tropiezo, ¡adelante, y activar el paso!, intensificando nuestra cultura, que es la base inmovible donde debemos de sentar nuestra ascensión política y social.

## LA PAGINA DEL LIBRO

## QUIEN MAS LEE, MAS PUEDE

Quien más lee, más sabe; quien más sabe, más puede. Nosotros queremos poder mucho. No sólo por el egoísmo sagrado que impulsa todo lo que vive a triunfar, sino que también queremos poder mucho por nuestros hijos, cuando se queden sin padre; por nuestros padres, cuando la enfermedad o la vejez los aqueje; y por nuestro país, porque el valor de un país no es sino una suma de valores individuales.

Queremos saber; y palpando ese afán en las cartas con que nos honran infinidad de compañeras de provincias, hemos pensado en crear, primero, una página del libro, en la cual las grandes librerías se pondrán en contacto con nuestras lectoras. Este será un primer paso, del cual esperamos hemos de felicitarnos.



"CHADY"

Avenida Conde de Peñalver, número 3

LOS UNICOS PERFUMES DE  
LUJO VENDIDOS AL PESO

## PAGINA DEL LIBRO

## Librería Internacional de Romo

Alcalá, 5.—MADRID.—Teléfono 15844

## BIBLIOTECA TECNOLÓGICA

	Pesetas.
BARO.—Monografía.....	12,00
— Funiculares aéreos.....	15,00
GAZTELU.—Cálculos de estabilidad de los puentes, 3. <sup>a</sup> edición.....	25,00
GIRAL.—Ración alimenticia desde los puntos de vista higiénico y social.....	7,50
LOPEZ CAJA.—Tratado de Topografía práctica, 3. <sup>a</sup> edición, corregida y aumentada....	23,00
MIRACLE.—Fabricación del pan.....	9,00
— Industria harinera.....	Agotado.
MUÑOZ DEL CASTILLO.—Radiactividad.	20,00
OYARZABAL.—Enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas, 3. <sup>a</sup> edición.....	25,00
PEREZ MUÑOZ.—Cálculo infinitesimal....	Agotado.
REBOLLEDO.—Manual del Constructor, 6. <sup>a</sup> edición, corregida y aumentada.....	25,00
RIO JOAN.—Aerostación moderna.....	Agotado.
— Electrometría práctica.....	16,00
RIVERA.—Análisis de orinas.....	10,00
TORNER.—Elementos de Mecánica racional, 2. <sup>a</sup> edición, 2 volúmenes.....	50,00
WINTER.—Factores del rendimiento industrial.....	11,00

EDITORIAL PUEYO, S. L. - Arenal, 6. - MADRID

## BIBLIOTECA PUEYO DE NOVELAS ESCOGIDAS

LA COLECCION MAS AMENA Y SELECTA PARA SEÑORITAS

## A CUATRO PESETAS VOLUMEN

## TOMOS PUBLICADOS

ALANIC (Matilde).—Las rosas reflorecen.  
 BURNET (P.).—La casa sombría.  
 COULOMB (Jeanne de).—Voluntad de rey.  
 CHAMPOL.—Las dos marquesas.  
 CHANTEPLEURE (Guy de).—Prometida de Abril.  
 — El beso a la luz de la luna.  
 — Mi conciencia en traje rosa.  
 DELLY (M.).—Esclava o... reina?  
 — El final de una Walkyria.  
 — Magali.  
 — La expatriada.  
 — Entre dos almas.  
 — La canonesita.  
 — El secreto de Luzette.  
 — Mitsi.  
 — La ondina de Capdeuilles.  
 — Los buhos de las Peñas Rojas.  
 — El misterio de Ker-Even.  
 — Bajo el antifaz.  
 — El secreto de Kou-Kou-Noor.  
 — La gata blanca.  
 — Flores del hogar.  
 — El infiel.  
 MARLITT (E.).—Isabel, la de los cabellos de oro.  
 — La casa de los buhos.  
 MARYAN (M.).—La rosa azul.  
 — La novela de Remie.  
 STEPHANE.—¿Tiene corazón?  
 TAUNAY (Vizconde de).—Inocencia.  
 PEREZ Y PEREZ (R.).—Lo imposible.

## LIBRERIA

## GABRIEL MOLINA

## SUCEORES

VENDEMOS Y COMPRAMOS TODA CLASE DE LIBROS EN CONDICIONES VENTAJOSISIMAS

CATALOGO GRATIS A QUIEN LO SOLICITE

MADRID

Travesía del Arenal, núm. 1

TELEFONO 14098

## LIBRERIA Y CASA EDITORIAL HERNANDO, S. A.

FUNDADA EN 1828

Arenal, 11, y Quintana, 21 y 23

OBRAS DE 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup> ENSEÑANZA MATERIAL ESCOLAR MODERNO

Esta Casa publica las tan renombradas:

Biblioteca de Autores españoles  
 Biblioteca Clásica  
 Colección de Escritores castellanos  
 Biblioteca Universal  
 Obras de Ricardo León  
 Obras de Concha Espina  
 Obras musicales del maestro Eslava

P  
I  
D  
A  
N  
S  
EC  
A  
T  
A  
L  
O  
G  
O  
S

**"LA NUEVA PEDAGOGICA"**

LIBRERIA Y MATERIAL ESCOLAR

DE

**CARRAVILLA PERLADO**SAN BERNARDO, 2  
TELEFONO 21480**MADRID**

LIBRERIA DE OCASION

DE

**MELCHOR GARCIA**LA MEJOR SURTIDA  
CATALOGOS GRATIS

San Bernardo, 18

Teléfono 10239

**PARA VIVIR CIEN AÑOS**

Por AUBIN RIEU-VERNET

Prólogo del Dr. Marañón

UNA PESETA - LIBRERIAS Y PRINCIPE, 14 - MADRID

**DICE EL DR. MARAÑÓN**

al hablar de "Para vivir cien años"

"Creo que realiza usted una obra humanitaria y patriótica al ponerlo a la disposición de nuestro público"

**ENCICLOPEDIA CULINARIA**

LA OBRA MAESTRA DE LOS LIBROS DE COCINA ES EL LIBRO DE

**MARIA MESTAYER DE ECHAGUE**

(CONDESA DE PARABERE)

**LA COCINA COMPLETA**

Cerca de 1.000 páginas. Enorme cantidad de grabados y láminas en color. Encuadernado en tela, 35 pesetas

En su Librería y en ESPASA-CALPE, S. A. - CASA DEL LIBRO  
Avenida de Pi y Margall, 7, Madrid, donde encontrará el más amplio surtido de libros de todas clases**LA CULTURA DE LA MUJER A TRAVES DE LOS TIEMPOS****SEGUNDA EPOCA DE LA MUJER ROMANA (I)****Roma asimila los vicios griegos, desdenando las grandes virtudes de aquel pueblo.**

Con la conquista de Grecia empezaron a llegar a Roma las costumbres e ideales griegos; y los romanos, eminentemente prácticos y utilitarios, no consiguieron apropiarse del todo esa cultura desinteresada e idealista, asimilándose más que nada aquellas artes del lujo y del deleite, aquellos vicios propios del Atenas y característicos de la ya relajada Grecia, ocasionándose con esto el principio de esa decadencia que a pasos agigantados llevó a Roma a degeneración.

La generalidad de las mujeres perdieron su dignidad y austera compos-

tura, que trocaron en una conducta depravada que desmereció el respeto con que en los primitivos tiempos era tratada la *matrona romana*.

Se hacía, por último, ostentación de este género de libertinaje.

Los cónyuges se divorciaban sin motivo alguno. Las madres envenenaban a veces a sus hijos para casarse con sus yernos. Amores incestuosos...

Dice Plutarco en sus *Vidas paralelas*: "Creedme como si lo dijera un profeta: los griegos son una raza indigna e incorregible. Si este pueblo difunde su literatura entre nosotros, lo corromperá todo."

A tal grado de relajación se llegó, que aquella magnífica cultura griega que empezaba a infiltrarse en Roma, propia de maestros tan grandes como Sócrates, Platón, Jenofonte, Aristóteles, sólo logró alcanzar predominio en corto tiempo, dejando paso a aquello que también legó Grecia a Roma: sus vicios, los cuales siguieron acrecentando en tal escala que minaron el Imperio Romano, hasta que la invasión de los *bárbaros* acabó de desplomarlo.

LUIS BONILLA GARCÍA.

(1) Véase el número anterior.

MANTECADOS

**"LA TORRE DEL ORO"**LA CASA MÁS SURTIDA EN TURRONES  
Y ARTÍCULOS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

ALFAJOSES Y MANTECADOS DE SEVILLA

SAN BERNARDO, 3. - Teléfono 22226.

GLORIA

## PROPAZ LOS HORRORES DE HOY Y LAS FEROCIDADES DE AYER

El mundo en el presente—agotadora convulsión—pierde los frenos de la razón salvadora, ahoga todo impulso simplificado, complica con silogismos abrumadores la vida, de por sí obscura; desvía las manifestaciones espirituales por los recovecos del interés y la ambición, intenta hacer una nueva moral completamente relativa, consigue disfrazar el vacío con palabras brillantes de significado abstracto, lanza a la sombra de eminentes cataclismos un manto dorado de enigmática despreocupación, con el estridente ruido de la mecánica embota los gustos de una generación enferma de soberbia, que se ve arrastrada a los piélagos de la inquietud.

Todo ha tenido que evolucionar para no perecer, en un siglo tan audaz en normas y conceptos; ciertas religiones han perdido la inflexibilidad que las caracterizaba; diversas doctrinas sociales profesadas por la muchedumbre durante un período larguísimo han sufrido la influencia de los genios nuevos, y los que las divulgaron no las conocerían. Al modernizarse teorías que lo eran todo, han quedado reducidas a nada; el cambio ha sido demasiado rápido y da la sensación de la inestabilidad.

Todavía perduran odios, envidias, recelos, como un estigma de barbarie; la civilización, amalgama de miserias y sublimidades, se yergue sobre una falsa base de contradicciones. La Humanidad no sabe o no puede vencer las derivaciones del atavismo; considera aún que en la fuerza está la razón, que es necesario rendir tributo a la tradición en algunas cosas que no se atreve o no intenta desterrar por arbitrarias, crueles, humillantes, en una época que pretende ser la más perfecta de la historia.

Cada día, desgraciadamente, todos los que en conferencias, controversias, artículos, divulgamos el odio a las luchas bélicas, podemos comprobar que el público, en general, considera los ideales pacifistas de una manera singular; únicamente una selección no muy numerosa de hombres y mujeres reflexiona en el problema de la guerra, en las complicaciones morales y materiales que plantea, en la trascendencia de sus consecuencias, en las funestas complicaciones de una justicia falsificada y corrompida, en el reinado del materialismo y el instinto en los años que siguen a una gran catástrofe destructora de conciencias más que de vidas, madre de la miseria y la desesperación.

### Silverio de Torrontegui y el feroz Montluc.

Silverio de Torrontegui, químico eminente, literato ilustre, autor de obras científicas de gran valor, de novelas psicológicas de alto significado, comentadas por nuestros sabios más reconocidos, después de haber descrito las desgracias de la última guerra, la perfección de los gases de combate, dice:

"En vista de tantos horrores, podemos recordar con simpatía, por su extraordinaria ternura de corazón, el más feroz de los capitanes del siglo XVI, Blaise de Montluc, el carnicero de las ejecuciones asiáticas, corrientes en la época; militar eminente, y cuyos *Comentarios*, semejantes a los de César, merecían de Enrique IV el honor de tenerlos siempre a mano, como la Biblia de los soldados; y el que refiriéndose a la pólvora, esa inocente pólvora negra empleada en muchos casos en morteros de madera reforzados con zunchos, de donde salían piedras y no obuses de 15 centímetros a carga de iperita, afirmaba indignado que sin esta invención maldita no hubiera muerto a tantos hombres esforzados y valientes, a los que no se atreverían a mirar el rostro los que desde lejos los derribaban con las mortíferas balas."

### Los gases asfixiantes desde los tiempos de Plutarco.

Plutarco, Polibio, Tito Livio, hablaron ya de los asfixiantes. En 1600, Finavanti elaboró una receta en la que entraba, junto con otros productos, sangre humana; en el siglo XVI, Velisier, en la guerra de Argel, empleó el óxido de carbono, siendo desaprobado el procedimiento por la oposición francesa. Cuando se esperaba que Berlín fuera una tentación para Napoleón, siempre ávido de predominio, la Municipalidad encomendó al general Bulow el cianhídrico; un farmacéutico alemán que en la guerra de 1870-71 había descubierto la vere-trina, la recomendó como producto irritante.

Durante la última guerra, ya en pleno siglo XX, es cuando los sistemas de destrucción se multiplicaron; sabios eminentes, como Haber, pusieron su inteligencia al servicio de la más escalofriante devastación. Caían hombres con los pulmones destrozados, sin vista, sin brazos; hombres jóvenes, que inmediatamente eran reemplazados por otros más jóvenes todavía, igualmente candidatos a la muerte. Los gritos, las maldiciones, las súplicas, eran un inmenso anatema rojo que muchos han olvidado en el apogeo de intereses imperiosos. En la prensa de todos los países se reproducen las maniobras de guerra, los buques más importantes, las caretas protectoras, los discursos salpicados de alusiones poco tranquilizadoras sobre un futuro de fatales interrogaciones.

### "La guerra estalla mañana" de Bauer, y Winstom Churchill.

Ludwig Bauer, en *La guerra estalla mañana*, libro que encierra razonamientos muy dignos de ser tomados en consideración, escribe en el capítulo "El fin del mundo" el mejor párrafo de la obra, párrafo que incita a meditar profundamente.

"La futura guerra sería tal, que nuestra fantasía es impotente para concebir sus efectos. Bastó la última para hacernos tambalear de tal modo, que si aún vivimos, lo hacemos como gentes sobre un terreno volcánico: en espera del terremoto. La siguiente, aniquilaría todas las bases sobre las que desde hace siglos se ha construido; no consistiría en una nueva distribución del poder, como hasta ahora fué el único fin de todas las guerras, sino en la descomposición del propio poder, la atomización, el desmenzamiento, la anarquía, el caos. En el mejor de los casos, el mundo se convertiría en una vasta China: salteadores, epidemias, generales. Comenzaría una de aquellas épocas de las que se lee en la Historia: "En los siglos que siguieron a la destrucción del imperio de ..., reinó gran confusión; a este respecto, disponemos de pocos testimonios. Hasta después del año ... no empezó a formarse un nuevo estado, a manifestarse el bienestar y a elevarse la cultura."

Mr. Winstom Churchill, en un discurso pronunciado en el condado de Esse, dijo:

"Yo he denunciado la política peligrosa, a la que parece ser nos inclinamos, y que consiste en ejercer una presión sobre Francia con objeto de que ésta mantenga sus precauciones en materia de seguridad. Las mismas gestiones habían de efectuarse cerca de las Marinas inglesa y norteamericana. Los franceses, no obstante, rechazaron estos consejos aventurados, *actitud que, a mi entender, es la principal base para el mantenimiento de la paz en Europa.*"

Un escritor describe la futura guerra y un político condena tácticas excesivamente recelosas. ¿Por qué? Hay infinitas contestaciones sumamente trascendentales. Tan sólo escogeré, como espectadora imparcial en el drama de nuestro viejo Continente, la que sintetiza las manifestaciones de los dos hombres explicada a la perfección, si recordamos lo que todos hemos leído últimamente en la información extranjera de los más importantes periódicos, y es que todos los estudiantes que formaron parte de sociedades pacifistas, tales como la "Asociación franco-alemana pro paz", han sido expulsados de las Universidades del Estado de Baden. La acción en sí ya demuestra claramente el espíritu bélico germánico, y es la síntesis y la explicación de lo que acabo de señalar.

LORENZA GARCÍA DE RUIZ.

Barcelona, noviembre de 1933.

ESCUELA SUPERIOR PROFESIONAL EL CORTE PARISINO  
DE DOÑA ANGELES DUEÑAS  
Corte y confección. Sistema Patentado por el Gobierno de España. Patente 120.917  
Enseñanza garantizada. Se conceden títulos. Figurines. Patronas a la medida.  
32, FUENCARRAL, 32 Teléfono 26373

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

## IMPRESIONES DE UN VIAJE

## EN EL TERRITORIO CODICIADO DEL SARRE

El Sarre es el país de las anomalías—sería demasiado fuerte escribir de los ilogismos—. A seis horas de París en ferrocarril, ciertos almacenes ofrecen a los pasajeros vitrinas cuyos precios tan pronto están anunciados en francos, tan pronto en marcos, con gran trastorno del viajero poco acostumbrado a la gimnasia intelectual que le impone la menor compra. Desde París, el viaje toma la red del Este, después la de Alsacia-Lorena, y el turista se ve sorprendido al encontrarse en Sarrebrück con una estación cuyos vagones llevan la mención "Saar".

Este Estado, cuyos destinos fijará un próximo plebiscito, ha obtenido ya, en efecto, de la Sociedad de las Naciones la autonomía de sus ferrocarriles. El uso de uniforme e insignias hitlerianas está prohibido; pero en cuanto se sale de la estación, se encuentra a numerosos viajeros que ostentan en el revés de la americana o en el corpiño una minúscula cruz gamada teniendo como colgante una fotografía de Hitler. A la primera esquina de la calle, la vista queda cortada por un inmenso estandarte nacionalsocialista, de dimensiones provocativas, izado sobre la Deutsche Haus, y joh, ironía, a algunos kilómetros de allí, sobre el mismo territorio, la Aduana francesa inspecciona los vehículos que vienen de Alemania.

La región del Sarre ha sido francesa desde 1680 a 1815.

Territorio casi minúsculo, de 1.926 kilómetros cuadrados, pero poblado por 800.000 habitantes, el Sarre debe su importancia a la situación que ocupa geográficamente, en la encrucijada de las dos grandes vías naturales que conducen de Francia a Alemania y a la baja Alsacia. Hace siglos que ha sido el terreno de luchas perpetuas para el establecimiento de una frontera estable entre Francia y los países germánicos.

En 1680, Luis XIV unía el Sarre a Francia y Vauban construyó la fortaleza de Sarrelouis.

En 1697, sólo un tercio del territorio continuaba siendo francés; el resto era propiedad del conde de Nassau-Sarrebrück, cuyas relaciones con Francia eran amistosas. Los ejércitos de la revolución llegaron en 1792 hasta el Rhin, y el Primer Imperio estableció en toda la región una organización notable. Napoleón I construyó en ella vías de grandes comunicaciones; empezó la canalización del Sarre, para llevar con mayor facilidad la hulla a Francia, y se interesó particularmente por la explotación de las minas.

En fin, en 1814, Francia no conservaba del territorio actual sino las regiones de Sarrelouis y de Sarrebrück, de las que se vió desposeída en 1815. La re-

gión del Sarre ha sido francesa, por tanto, desde 1680 a 1815; el resto del territorio no lo ha sido sino de 1680 a 1697 y de 1792 a 1815; y estas consideraciones permiten suponer "a priori" que la quinta parte de la población es de descendencia francesa.

El Sarre debe su riqueza y su desarrollo a las minas de carbón, que fueron explotadas antes por Francia que por Prusia; y alrededor de las minas se han creado tres grandes industrias de la cuenca: metalurgia, cerámica y cristalería, que dan vida a la población. Esta, de lengua y cultura alemanas, pertenece en su mayoría a la Iglesia católica; un tercio ha adoptado la religión reformada; en cuanto a los israelitas, son poco numerosos.

Desde Sarrebrück la atmósfera ya no tiene para el viajero esa ligereza que caracteriza a los pueblos alsacianos o loreneses. La arquitectura es puramente alemana. Alemanes también los tranvías, los automóviles, que un gesto imperativo de un "polizeidiener" enguantado rige como si fueran juguetes. En las ventanas de las casas, el retrato del Führer se halla frecuentemente expuesto. Habiéndose desarrollado numerosas manifestaciones prohitlerianas, la Comisión de Gobierno del territorio del Sarre, bajo el control de la Sociedad de las Naciones, ha tratado de reprimirlos por la publicación de decretos que prohíben

el uso de insignias y de uniformes, y condenando a los agitadores que quisieran traducir sus teorías en actos.

Sin embargo, la penetración alemana no es por eso menos real. Si, aparte de los órganos nazis, como el "Saarfront" y el "Saarbrückerzeitung", se encuentran pocas hojas de propaganda, es con el fin de seguir las indicaciones del Reich: "No hay que dar a los franceses la ocasión de volver a ocupar militarmente el Sarre."

## Lo que enseñan los maestros y los sacerdotes.

Por el contrario, la propaganda verbal es muy activa y los maestros, sobre todo, enseñan a los niños que "la cultura alemana comprende a todos los países de lengua germánica, entre ellos Alsacia, los Países Bajos, Bélgica, la Francia Norte y Este y, además, los países civilizados por el Reich, como los países bálticos y... la Europa central".

Los sacerdotes, que critican la acción hitleriana contra los israelitas, no por eso predicán menos la unión con Alemania; y todas las dificultades son sorteadas, en cuanto a las reuniones públicas nazistas, porque los nazis se reúnen por pequeños grupos en casas de partidarios seguros. ¿Puede criticarse una reunión llamada amistosa? Por su parte, la radio sirve los intereses hitlerianos, y si el Sarre no posee aparatos emisores, las estaciones alemanas, controladas por los nacionales socialistas, se encargan de llenar esta laguna con programas y conferencias sabiamente estudiados.

J. MONTESA.

## SU SANGRE FRIA HA SIDO ADMIRABLE, PERO ESTARAN DISPUESTOS A TODAS LAS EVENTUALIDADES

Ya era hora que los ingleses reconocieran, a la vez que su error, quién quería la guerra y la preparaba, y quién quería la paz y la defendía.

Hitler habrá prestado ese servicio a la Humanidad, que hoy sabe a qué atenerse sobre los responsables de esa angustia que otra vez estruja el corazón de las madres.

Anteayer era el *Daily Chronicle*, ayer el *Morning Post* que lo reconocían; hoy es el gran periódico *Observer*, de Londres, que dice, a su vez, bajo la firma de Mr. Sisley Huddlestone:

*Francia es pacífica. No es un solo partido el que es pacífico, es Francia entera. Nadie puede no haber quedado impresionado por la indudable moderación con que la Prensa francesa y los políticos franceses han acogido la llegada al Poder de Hitler y todas sus maniobras y amenazas posteriores.*

*En ningún momento ha respondido Francia a las provocaciones con las provocaciones. Su sangre fría ha sido admirable y ha tomado todo con calma, hasta tal punto, que todavía es posible esperar la conclusión de un acuerdo práctico con Alemania. En todo caso, Francia tiende a demostrar que no será culpa suya si el acuerdo no se realiza, porque ya no le quedan ilusiones. El misticismo del pacifismo verbal ha desaparecido y el país se ha resignado a las realidades. Los franceses harán todo lo que sea necesario para evitar una guerra. Concederán las concesiones posibles, pero estarán dispuestos a todas las eventualidades. Concederán cierta confianza a la Sociedad de Naciones, a los pactos diversos, a los discursos políticos patriarcales; pero, al mismo tiempo, guardarán su pólvora seca. Todo esto en el terreno defensivo; porque Francia no es combativa.*

## VIAJES.—EN LA INDIA



## NACER MUJER ES UN CASTIGO VIUDAS EN LA CUNA

El niño gritaba y se debatía. ¡Quince meses tal vez...! Una mueca espantosa fruncía su desmembrada carilla. Vimos en seguida que se trataba de una niña: estaba desnuda como una mona.

La colocaron sobre una esterilla. Cerca de ella, una sórdida arpía la observaba oblicuamente, con dureza, mientras desgranaba su maíz.

Era en un pueblo de los alrededores de Madrás. Cactus de un verde metálico destacaban vivamente sobre la tierra naranja, y abrigaban las proximidades de las chozas con techo de paja. El aire estaba perfumado de canela y de magnolia. Una corneja graznaba con insistencia vanidosa de vieja cantante.

La desgraciada pequeña, convulsa y anegada en llanto, lanzaba gritos cada vez más estridentes.

—¡Pobre chiquita!—exclamé—. ¿Está enferma?

Mi buen José, negro auténtico pero ciudadano de Pondichery, que me servía a la vez de ayuda de cámara, de cocinero, de guía y de intérprete, se informó.

—¡Oh!, es una gran desgracia—me explicó—. El marido de la pequeña señora ha muerto esta misma mañana. Por tanto, la pequeña señora he aquí que es viuda.

—¿A quién llamas pequeña señora? ¿A ese topo viejo?

—No, señor; a la pobre pequeña.

—¡Eh!

—Entonces, la gran señora vieja la ha pegado mucho, mucho, y la pequeña señora llora. Llorará siempre, siempre...

**A las viudas ya no se las quema... pero se las hace morir a fuego lento.**

El *sutti*, la costumbre bárbara, según la cual la mujer consentía en dejarse atar sobre la pira funeraria de su difunto marido, donde perecía entre las llamas, con el solo fin de demostrar la constancia de sus sentimientos conyugales; el *sutti*, esta salvajada, nunca ha sido, en verdad, considerada como obligatoria en la India.

Los libros sagrados, sobre todo el *Padmapourana*, se limitaban a recomendar esta práctica a las piadosas esposas, como medio eficazísimo de asegurarse una buena reputación.

Hace mucho tiempo que los ingleses han puesto orden en todo esto. A pesar de su repugnancia sistemática en contrariar el libre curso de las costumbres indígenas, desde hace más de cien años han prohibido severamente el *sutti*. Y su Policía se encarga de que, bajo ese punto al menos, nadie pueda contravenir la ley.

Pero la suerte de las viudas en la India no es mucho más dulce.

No se las quema, desde luego. Se las hace morir a fuego lento.

**La metempsicosis.  
Los males de hoy pagan las culpas de vidas anteriores.**

Desde luego que sin maldad. ¡Al contrario! Lo hacen por su bien.

¿Por qué esa cara asombrada?

Veréis qué sencillo es.

La religión india, como todo el mundo sabe, reposa sobre un gran principio: el dogma de la metempsicosis. Veréis en qué consiste esto. Vuestra alma vuelve a la tierra un gran número de veces. Y cada vez se encarna bajo apariencias nuevas.

Durante el curso de esas existencias sucesivas se degrada o se purifica. Una vida no es nada más que una prueba nueva después de muchas otras. Antes de esta reencarnación transitoria habéis tenido mil ocasiones de subir o de bajar, según vuestros actos, por la escala de la perfección. Vuestra cuenta se abrió allá arriba hace muchos siglos. En una columna figuran vuestras faltas: en la otra se inscriben vuestros méritos. Cuando os llegue la muerte, Brahma consultará vuestro balance. Si habéis seguido sus preceptos ganaréis en categoría. Y perderéis en el caso contrario.

Riqueza o pobreza, fealdad o belleza, buena o mala salud, inteligencia o estupidez, son otros tantos premios o sanciones que os acompañarán en las etapas, a menudo después de largos rodeos, hasta las cumbres de la pureza ideal. Entonces dejaréis la tierra definitivamente y entraréis, por fin, en la eterna paz de Dios.

Vuestra situación social recompensa o castiga las acciones sometidas en vuestras existencias anteriores. Nacéis brahman o paria, no por casualidad, sino de acuerdo con el grado de santidad que habéis alcanzado. De la misma manera, vuestra envoltura corporal es en todo semejante a un uniforme, que dice exac-

tamente en qué punto estáis de vuestra carrera espiritual. De un solo golpe de vista, un verdadero creyente puede ver sin vacilación cómo os habéis portado antes de nacer.

Si la suerte os ha hecho nacer deformes, es justicia. ¡Acusaos vosotros mismos! Un indio prudente y piadoso no debe de compadecerse de vuestras desgracias presentes. ¡Lejos de ahí! No puede haceros mayor favor que el ayudaros a estar tan afligido como podáis y con toda clase de aflicciones.

De esta manera podréis adquirir méritos reparadores.

Cuanto más sufráis, más os debéis de alegrar. Vuestros dolores no dejarán de ser apuntados en vuestro activo. Vuestra cuenta se enriquecerá con todo aquello que hayáis padecido, y una vez muerto, volveréis a nacer infaliblemente en condiciones más favorables. Y puesto que en un plano divino vuestros sufrimientos van a vuestro beneficio, la caridad ordena que se ingenien en perjudicaros.

Al fin y al cabo es para vuestro bien. Tales son las creencias en la India; y a la luz de estas explicaciones, ¿no es verdad que todo se aclara?

**Nacer mujer es un castigo.  
Quedar viuda es otro peor.**

El hecho de nacer en un cuerpo de mujer corresponde a un castigo. Si antes de venir al mundo no hubieseis cargado vuestra conciencia con mil pecados graves, Brahma no os hubiese impuesto esta humillación. Os hubiese hecho nacer hombre.

Pero la gama de los méritos y de los deméritos es muy extensa. También está sutilmente matizada.

Ser mujer es ya muy mala señal—estamos en la India, y no hago sino traducir la opinión en curso en tan extraño país—; quedarse viuda es mil veces peor.

Si vuestras faltas hubiesen sido más o menos veniales, Brahma hubiese tenido en cuenta las circunstancias atenuantes. Os hubiese hecho morir antes que vuestro esposo.

Entonces las gentes se hubiesen dicho: —Esta pobre alma, después de todo, no era tan culpable. Es indudable que está en buen camino.

Y para honraros dignamente os hubiesen pintado de rojo la planta de los pies antes de quemar vuestro cadáver a la orilla del río.

¡Ay! Tu marido ha muerto antes que tú. Es la prueba irrecusable de que antes de nacer estabas cargada de manchas ignominiosas. ¡Qué necesitada estás de redimirte! Pero no temas, alma desgraciada, que ya te ayudará.

J. BRAY.





# NUESTROS PROVEEDORES



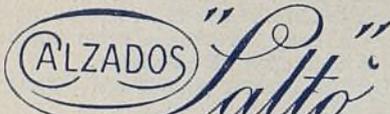
## ARTICULOS DE LIMPIEZA

### Brillo "EL RAYO"

Líquido y pasta, a 1,50,  
3 y 6 pesetas bote.

Hortaleza, 10. Teléfono 13084.

## CALZADOS



MADRID: ARGENSOLA, 1 - TEL. 36624  
TARANCÓN TOLEDO, 8 - TEL. 16

## VARELA Calzados de Lujo Precios módicos

MADRID • ARENAL, 19 • TELEF. 25844

SANTANDER: \_\_\_\_\_ SEVILLA: \_\_\_\_\_  
SAN FRANCISCO, 23 | AV. LIBERTAD, 11

## CAMISERIAS

### EL "104" - CAMISERIA



Especialidad en encargos  
medida. Trajes y monos  
mecánico. Guardapol-  
vos, batas, pijamas se-  
ñoras y caballeros. Medias.  
Confecciones para niños  
Fuencarral, 98 moder-  
no. Teléfono 11568

## Camisería, Corbatas, Guantes, Pañuelos Cuellos y Puños postizos. Géneros de punto.

José M.<sup>a</sup> Mercado Magdalena.

Call del Arenal, 18 MADRID

Tel. 11437 Esta Casa no tiene sucursales.

## CARNICERIAS

### LA CIUDAD DE GUADALAJARA

Carnicería y Salchichería

### Victoriano Valverde

Se sirve a domicilio

Hortaleza, 81.-Tel. 34681.-MADRID

## CELULOIDE

### "CASA DE LAS CONCHAS" ARANDA HERMANOS

La casa más antigua y mejor surtida de  
Madrid en artículos de concha y celuloide  
para regalos, bolsos fantasía y novedades.

FLORIDA, NUM. 18. TELEFONO 31415  
ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

## CONFITERIAS

### LA BEARNESA YUGUERO HERMANOS

Especialidad en pastas para té  
Marron glacé y Petit Four

Fuencarral, 82.-Tel. 16255.-MADRID

## COMESTIBLES

### COMESTIBLES FINOS de

ROGELIO GONZALEZ

Plaza de San Ginés, 1 y 2, y Coloreros, 5.  
Teléf. 11117

SUCURSALES: Bordadores, 12.  
Teléf. 15820. Hileras, 2. Teléf. 15527  
Rápido servicio a domicilio

## COMESTIBLES FINOS

ESPAÑA COLONIAL (CASA FUNDADA EN 1837)

### GREGORIO RODRIGUEZ

Arenal, 18 - MADRID - Teléf. 11219

## CHOCOLATES

FABRICA DE CHOCOLATES S. VICENTE

### VICENTE ARNAIZ

Bombones y caramelos - Cafés  
tostados diariamente - Cacaos - Té -  
Azúcares - Servicio a domicilio.

Hortaleza, 35 (esquina a Pérez Galdós)  
Teléfono 14477 MADRID

## FARMACIAS

### FARMACIA DE SAN ANTÓN

R. ESTEVAN

Hortaleza, 66 - Madrid - Tel. 19790

## GUANTES

FCA DE GUANTES TEL. 19748  
MARIO HERRERO  
SUCESOR DE  
*G. Leuro*  
SON LOS MEJORES POR SU CLASE.  
ENCARGOS CONFECTOS  
ALCALA-33 (LAS FALCAYRANAS) MADRID

## JOYERIAS

### JOYERIA Y RELOJERIA PEREZ MOLINA

Carrera de San Jerónimo, 13 (antes 29), esqui-  
na a Plaza de Canalejas.

A LAS SEÑORAS. Compren en esta casa, pre-  
ferentemente; serán bien atendidas.

*Mato Joyero*  
Arenal 9.  
Madrid.

## LANERIAS Y COLCHONERIAS

### MALDONADO

Leganitos, 27.-Teléfono 13888.-Sucur-  
sal: Fuencarral, 50.-Teléfono 11842.  
Taller mecánico de vareo de colcho-  
nes: Bola, 12.-MADRID

## MANTEQUERIAS

### LAURENTINO MARTIN

Florida, 1 (esq. a Hortaleza) Tel. 34372

La casa que mejor y más borato  
:- vende artículos de Novidad :-

Champán de buena calidad desde 2 ptas. botella

### B. BRUCARET

Fuencarral, núm. 8

Teléfono 18179 MADRID

## NUEVAS MANTEQUERIAS

Quesos, Mantecas, GARCIA Y

Fiambrés, Conservas, FERNANDEZ

Postres finos. MADRID

C. de San Jerónimo, 14 - Teléf. 11375

MANTEQUERIAS  
RODRIGUEZ  
MARQUES DE CUBAS, 5 TEL. 12008  
3 20435  
C/POZO Y MINA, 17 TEL. 18088  
Ventas por mayor y menor  
MADRID

## MODAS

### VESTIDOS-SOMBREROS-ABRIGOS

### VIUDA DE MINUE

FUENCARRAL, 36 Y 38

TELEFONO 11702 - - MADRID

### LA FAVORITA

### P. MARTINEZ

FANTASIAS PARA SEÑORAS

ARENAL, 16 MADRID

## ÓPTICAS



VARA Y LOPEZ  
OPTICOS - Artículos foto-  
gráficos - 5, Príncipe, 5 - Ma-  
drid - Teléf. 13611 - Gafas y  
lentes, gemelos prismáticos,  
cámaras y productos fotográ-  
ficos, etc.  
ESPECIALIDADES ZEISS



Tel. 18947

MADRID

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

## PAPELERIAS

Escriba usted  
en nuestros preciosos

Papeles para Cartas

Salvador Cuesta  
MONTERA, 10. Telef. 11814

## PELETERIA

## PELETERIA DEL RIO

(Casa de confianza)

Rosalía de Castro, 34 (antes Infantas)  
Teléfono 19482 Madrid

## PLANTAS Y FLORES

SEÑORAS: Adquirid las plantas y flores en los  
grandes establecimientos de la casa **JARDIN FLORITA**

Casa central: Lista, 58.-Teléfono 50621.-Madrid  
Sucursal: San Bernardo, 68.-Teléfono 15641

Construcción de parques, jardines  
y rosaledas.-Servicio a provincias.

## LA MAGNOLIA

PLANTAS Y FLORES

Especialidad en adorno  
de mesas y salones

Argensola, 18.-T. 34253-Madrid

Anunciar en

CULTURA

es sembrar  
en terreno  
: fecundo :

## DE POLITICA INTERNACIONAL

LAS VICISITUDES DE LA  
APROXIMACION HOLANDEBELGA

## La génesis de una política.

Hymans, que hace años preside la política exterior de Bélgica, se ha ocupado con mucha continuidad en aproximar Bélgica a Holanda. No es culpa suya si el éxito no ha correspondido a sus esfuerzos.

La primera dificultad se presentó cuando la primera Cámara o Senado holandés rechazó por tres votos de mayoría el Tratado firmado el 3 de abril de 1925 en La Haya, después de haber sido aprobado por la segunda Cámara. Esta votación tuvo como consecuencia la dimisión del ministro de Estado de los Países Bajos, el Sr. Karnebeek.

Por ese Tratado, Bélgica obtenía el derecho de construir—en gran parte a costa suya—a través del territorio neerlandés, una doble vía navegable: una partiendo de Amberes y terminando en las cercanías de Moerdyk; la otra—Rin, Mosa, Escalda—partiendo del Rin a la altura de Ruhrort y terminando en Amberes. Esta vía estaba destinada a reemplazar las comunicaciones actuales, que se hacen por la vía del canal de Hansweert y que son largas y difíciles y, con mal tiempo, peligrosas.

El puerto de Amberes obtenía las facilidades que hace mucho tiempo reclama para sus comunicaciones con el Rin. ¿Por qué las rehusó el Senado neerlandés? Porque a sus ojos la nueva vía favorecía a Amberes en relación con el tráfico renano, debilitando la posición de los puertos nacionales, sobre todo de Rotterdam, atentando de esta manera a los intereses del país.

El sucesor de van Karnebeek, Bee-laerts van Blockland—que desde entonces no ha cesado de dirigir la política exterior de los Países Bajos—, afirmó inmediatamente su intención de reanudar estas conversaciones. Sin embargo, hasta el final de 1928 no se encontraron los ex-

ertos de los dos países en La Haya con esta finalidad. Holanda ya no admitía el principio de una nueva vía navegable entre el Escalda y el Rin. Proponía únicamente el acondicionamiento de las vías navegables existentes o de vías antiguamente utilizadas.

No era esto lo que Bélgica pretendía; las negociaciones no fueron más adelante. Ya no habían de reanudarse nuevamente sobre este terreno.

## Nuevas conversaciones de carácter puramente económico.

Pero la política de aproximación holandobelga no fué abandonada por esto. Se la limitó únicamente al dominio puramente económico.

Al principio del año 1932 fueron entabladas conversaciones con el fin de concertar un nuevo Tratado de comercio.

Las negociaciones en esta vía, llevadas ya muy lejos, permitían entrever ya algunos resultados, cuando los Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo, ante las dificultades puestas a sus exportaciones, sintieron la necesidad de un esfuerzo más amplio y firmaron el 18 de julio de 1932 la Convención llamada de Ouchy. Este acto modificaba profundamente las condiciones de las negociaciones precedentes. Empezados de común acuerdo los estudios con el fin de fijar tarifas convencionales, éstos no fueron proseguidos, y, provisionalmente, en espera de la suerte reservada a la Convención del 18 de julio, se limitaron a firmar en Ginebra, el 20 de febrero de 1933, un Tratado de comercio sin tarifas anejas.

## Los móviles de Inglaterra.—Del bloque monetario al bloque económico.

Tales son los esfuerzos realizados en el curso de estos últimos años por Bélgica y

los Países Bajos con el fin de aproximarlos y de desarrollar sus cambios. Se reconocerá que no han faltado las vicisitudes; cerca de la meta ha surgido siempre algún obstáculo inesperado. Y he aquí que es la Gran Bretaña la que en último término defrauda las esperanzas puestas en el Acuerdo de Ouchy.

¿Temía Inglaterra que este Acuerdo se extendiese pronto a los restantes países del continente que han permanecido fieles al patrón oro? Se tiene la impresión de que ha considerado las palabras de Forthomme, ministro belga de Transportes, que el mes pasado decía en Bruselas:

"Hay seis potencias europeas que permanecen fieles al patrón oro. Exceptuando a Polonia, son las seis potencias de la antigua Unión Latina, pero en la cual Holanda reemplaza a Grecia. Es fácil formular el dilema en que se encuentran encerradas estas potencias: irán del bloque monetario al bloque económico, o bien tendrán que sufrir el "dumping" del cambio, ese "dumping" inconsciente a que se entregan sobre nuestros mercados todos los países que han abandonado el patrón oro."

Cualquiera que sea el motivo, ante la oposición británica, los Países Bajos no parecen haberse inspirado grandemente en su divisa "mantendré". No se han obstinado. Su adhesión a la Convención de Ouchy se ha revelado como bastante débil. El "Algemeen Handelsblad", órgano de los grandes intereses comerciales de Amsterdam, deja entrever que la decisión del Gobierno holandés le ha sido dictada por razones prácticas. "Teniendo en cuenta—dice—los intereses comerciales de los Países Bajos, el asentimiento a la interpretación británica es la solución más razonable."

No olvidemos que si, para Holanda, Bélgica es un importante mercado, el Reino Unido es un cliente todavía mejor, que ofrece a su agricultura y a sus granjas vastas posibilidades.

Sin embargo, la renuncia de Holanda obligará al Gobierno de Bruselas a buscar una nueva orientación de su política económica. Porque para Bélgica exportar es una necesidad. Estemos seguros de que sabrá encontrar los mercados que le faltan.

POR EL PROFESOR

NUESTRA PORTADA  
EMILIO ROUX

C. LEVADITI

*Nos honramos hoy publicando las cuartillas, tan intensas de vida y de sentimiento, que el profesor Levaditi, uno de los discípulos más ilustres del gran maestro desaparecido, ha tenido la amabilidad de escribir en memoria suya.*

En el momento en que escribo estas líneas nadie ignora la fecha y el lugar donde nació Emile Roux, el Liceo donde hizo sus primeros estudios y diversos detalles concernientes a sus principios en Medicina. Por otra parte, todo esto no tiene importancia. Lo que predomina, en el primer periodo de la vida del gran sabio que Francia acaba de perder, es la indeleble impresión que experimentó al contacto de Duclaux y, principalmente, de Pasteur.

## DUCLAUX LO PONE EN CONTACTO CON PASTEUR

En Clermont-Ferrand, donde Duclaux profesaba la Química, Roux aprendió a conocer a este espíritu privilegiado: el futuro director del Instituto Pasteur le distinguió y le acogió en su laboratorio.

Allí es donde Roux se apasionó por la investigación científica, se asimiló los métodos experimentales precisos y adquirió los conocimientos químicos que más tarde le ayudarían a pensar en la Química cada vez que abordaba un problema de Microbiología o de Biología general. El laboratorio de Duclaux fué para Roux el umbral de Pasteur; allí hizo su aprendizaje, antes de unirse, en la calle de Ullm, con el genial creador de la Microbiología.

Roux quedó deslumbrado. El genio de Pasteur resplandecía con un centelleo al que era imposible considerar ni la amplitud ni el alcance infinito. Tuvo la enorme suerte de llegar a la calle de Ullm cuando Pasteur emprendía sus estudios sobre las enfermedades virulentas. Ya no abandonó a su nuevo maestro, y le asistió en los interesantes descubrimientos que debían conducirle al tratamiento de la rabia. Roux fué el colaborador de Pasteur en las investigaciones sobre la vacunación por los virus atenuados. En esos trabajos, la parte de Roux fué considerable. Técnico incomparable, experimentador de una rara precisión, realizaba las concepciones tan originales y siempre tan inesperadas de Pasteur. Un retraso en el trasplante de los cultivos del cólera de las gallinas debía dar por resultado la atenuación del germen y aun hasta la pérdida total de su virulencia. *Pero estos cultivos, transformados en apatógenos, ¿vacunaban en realidad?* Tal fué el problema expuesto por Pasteur. *En efecto, si que vacunaban*, respondieron las experiencias precisas, realizadas bajo la dirección del maestro, por Chamberland y Roux. *¿Se sabrá algún día cuál fué la contribución de Roux en el descubrimiento de la vacunación anticarbonosa, y cómo, por qué genial intuición, se consiguió substituir a la Naturaleza, creando en el tubo de ensayo la mutación que debía llegar a producir las variedades vacunadoras de la bacteria carbonosa?*

## SU GRAN PARTICIPACION EN EL DESCUBRIMIENTO DE LA VACUNACION ANTIRRABICA

La Historia parece estar mejor informada del descubrimiento de la vacunación antirrábica. Pasteur y Roux se encontraban ante una enfermedad infecciosa cuyo agente patógeno no conseguían cultivar. Por otra parte, nadie lo ha conseguido después, por la sencilla razón de que la rabia es provocada por uno de esos seres infinitamente pequeños que atraviesan los filtros y que se substraen a nuestros medios de investigación microscópica. Era preciso inventar toda una nueva técnica, manejar un germen invisible, asegurar su transmisión en serie en los animales receptivos. En este terreno es donde el genio inventor de Roux se afirmó de nuevo. El alma de Pasteur, compasiva de los sufrimientos, sean de la clase que fueren y vengan de donde vinieren, se rebelaba ante la idea de que era preciso inocular perros con el virus rábico. Y fué Roux quien, en ausencia de su maestro, practicó, en el sótano del laboratorio de la calle de Ullm, la inoculación intracerebral; y cuando Pasteur llegó, Roux tuvo la satisfacción de decirle: "Ya está hecho." Cultivar el virus de la rabia era el pensamiento obsesivo de Roux; intentó este cultivo colocando tuétanos de conejos rábicos en unos frascos esterilizados a la temperatura del cuerpo humano. ¡Inútiles esfuerzos! En lugar de multiplicarse, el virus desaparecía paulatinamente; así es que un día Pasteur, contemplando estos tuétanos esterilizados, dijo a Roux: "¿Vacunan?" Pensamiento genial, pensamiento de un sabio que "sabe asombrarse a propósito" y que por una maravillosa asociación de ideas, entrevé, después realiza la utilización práctica de un hecho en apariencia fortuito.

## ROUX, ALMA DEL INSTITUTO PASTEUR.—EL SABIO

Lo que llegó a ser la vacuna antirrábica ya nadie lo ignora. Pero lo que se sabe menos es la parte que tomó Roux en la creación del Instituto Pasteur, epílogo que fué del descubrimiento antirrábico. Pues bien; Roux fué uno de los grandes realizadores de esa obra tan estrechamente ligada a la fama de la ciencia francesa. Esa alma superior le dió todo, incluso su débil salud, que sólo una voluntad invencible mantenía en la brecha.

¿Sus trabajos? Conocidos de todos, llevan el sello de una originalidad sin igual y de una precisión impecable. El público admira en Roux el promotor de la sueroterapia antidiftérica, pero los iniciados descubren en Roux otra cosa. Afortunados los que han visto trabajar a Roux. Descubrimiento de las toxinas diftéricas y coléricas, del germen filtrable de la peripneumonia del ganado vacuno, investigaciones sobre el carbunco sintomático, las hermosas experiencias sobre la sífilis de los monos, hechos en colaboración con su gran amigo y émulo Elie Metchnikoff, son otras tantas joyas a las cuales, en esta hora misma, no hay nada que añadir.

Todo lo da para el Instituto Pasteur. Es el consejero de todos en el orden científico; el pivote de toda la vida científica que allí bulle y se desarrolla. Se prodiga. No sale ningún trabajo del Instituto que no lleve su sello, que no esté inspirado por él o sea en gran parte su obra. He dicho, en otra parte, cual era su absoluto desinterés. Era indiferente a los honores, y si los solicitaba a veces, era para sus colaboradores. El fondo de su carácter era una bondad infinita, una gran misericordia para todo sufrimiento moral o físico. Trataba de disimular ese noble sentimiento bajo una apariencia a veces un poco ruda, pero en vano: la bondad le salía por todos los poros.

Tal me parece haber sido Roux, visto a través de los recuerdos de un discípulo que le ha amado y admirado. Afortunados y dichosos los que, habiéndose aproximado a ese maestro incomparable, han sentido su alma vibrar al unísono de la suya.

## EL CENTENARIO DE NICEPHORE NIEPCE, INVENTOR DE LA FOTOGRAFIA

1833 es una gran fecha en la historia de la fotografía, puesto que es la fecha de la muerte de aquel a quien se la debemos.

Joseph-Nicephore Niepce era el tercer hijo de Claude Niepce, abogado de los Tribunales, consejero del rey, recaudador de impuestos de Châlon, y de Anne-Claude Barrault, hija mayor del célebre abogado del mismo nombre.

Nicephore Niepce, lo mismo que su joven hermano Bernard, había sido destinado al estado eclesiástico; pero como sus estudios terminaron antes de la edad exigida para ordenarse sacerdote, Nicephore enseñó en la casa de los PP. del Oratorio de Angers. Se dice que era muy piadoso y poseía costumbres de una gran pureza, que supo conservar toda su vida.

Cuando estalló la revolución, Nicephore Niepce tenía veinticuatro años. Las Ordenes religiosas fueron dispersadas y los monasterios suprimidos.

Hizo la campaña de Italia como subteniente. Nombrado teniente en 1793, en 1794 se le nombraba ayudante del general Frottier. Fué entonces cuando sufrió en Niza una enfermedad epidémica. Los cuidados inteligentes y afectuosos que recibió de Mme. Romero, en cuya casa estaba alojado, le conservaron la vida. Durante su convalecencia, que fué larga, se enamoró de la hija de la casa, Antoinette-Catherine Romero, con quien se casó el 17 Termidor del año II (4 de agosto de 1894).

### El descubrimiento de la fotografía.

El 23 de junio de 1801, Nicephore Niepce regresaba al Chalonnais, que no había de abandonar hasta su muerte, repartiéndose su tiempo entre su casa de Châlon y su propiedad del Gras, donde, mientras vigilaba sus cosechas, continuaba tranquilamente sus apasionantes descubrimientos.

A partir de 1813, Niepce se había visto invadido por la pasión de la litografía, procedimiento inventado catorce años antes por el Badense Senefelder; pero le faltaban los materiales necesarios, es

decir, piedras bastante finas. Lo mismo que su antecesor, tomó placas de estaño y utilizó diferentes productos para conseguir reproducciones, pero sin grandes resultados.

Fué hacia el año 1816 cuando tuvo la idea de utilizar la cámara oscura para conseguir la reproducción económica de



Nicephore Niepce.

las estampas de grabados en dulce. Con este objeto ensayó diferentes barnices para preparar su trabajo de impresión; empezó por utilizar el cloruro de plata, pero abandonó pronto esa sustancia para buscar otras, a su parecer más impresionables.

Un día se le ocurrió aplicar sobre placas de metal preparadas en esta forma, grabados igualmente recubiertos de una sustancia que los hacía transparentes; después, por casualidad, expuso el todo al sol, y, por primera vez, apercibió sobre una de las planchas metálicas una

reproducción, un calco en líneas blanquecinas de las líneas del grabado superpuesto. En una carta que dirigió entonces a su hermano Claudio, en que le daba parte de su descubrimiento, afirmó que esta reproducción era realmente "heliografía".

Prosiguiendo el estudio de este descubrimiento, trató de mejorar sus producciones. Preguntándose entonces si conseguiría fijarlas modificando su cámara oscura y sus barnices, abandonó el cloruro de plata para utilizar la resina de guayaco, después el fósforo, que pronto abandonó como peligroso.

Hasta el año 1826, este gran buscador multiplicó los ensayos; después de haber estudiado los efectos de la luz sobre múltiples sustancias, se detuvo sobre el betún de Judea. Disolvía ese betún por medio de la esencia de espliego, le extendía por medio de una capa delgada sobre una placa metálica, y después lo exponía en la cámara oscura. Había observado que el efecto de la luz hacía aparecer sobre la placa preparada en esta forma un tono menos pronunciado y daba la imagen en líneas blanquecinas sobre un fondo negro; después había que someter el efecto obtenido a la acción de un solvente que quitase el betún en todas partes en que la luz no había obrado.

Esta operación suministraba reproducciones o partes de betún emblanquecidas y convertidas en refractarias al solvente, que figurarían los grandes claros del modelo. Las sombras estaban representadas por las partes de la placa que el solvente había dejado desnudas, haciendo desaparecer las partes de la capa sensible no atacada por la luz.

El inconveniente del procedimiento era el tiempo considerable que exigía la impresión luminosa; el betún de Judea se modifica con una gran lentitud bajo la acción de la luz; son necesarias más de diez horas para obtener la reproducción de un dibujo, y durante ese tiempo, la luz, o más bien el sol, de que Niepce se servía, no esperaba a que terminase su trabajo; por eso era imposible reproducir cualquier cosa que fuese.

Tal es, sin embargo, el procedimiento que, perfeccionado, ha dado nacimiento a la industria considerable de la fotografía y de la cinematografía.

Calle de Hortaleza, 44, 1.º - MADRID

LA CASA DE LOS FIELTROS

Fábrica de sombreros SEÑORA, CABALLERO Y NIÑA

Sombreros de señora, fieltro fino ..... 10 ptas.  
Idem de caballero, desde el pluma al de riguroso invierno ..... 10 ptas.

NOTA.—Esta Casa no vende sombreros de lana, solamente de fieltro fino.

VENTA DIRECTA DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR



PERFUMERIA NEMY

Av. Eduardo Dato, 12 - Teléf. 90683

Perfumes de las primeras marcas y bisutería fina. Perfumes selectos de lujo, al peso. - Colonia Brisas del Cairo.

Nemy.

SUPER COLONIA NEMY

CORSETERIA "MARGOT"

POSTAS, 3

Teléfono 21324

CREACION DE MODELOS

en fajas y sostenes. Fajas caucho desde 10 pesetas.

PELETERIA GERMANA

Abrigos - Renards - Pieles sueltas - Grandes surtidos  
Confección y reparación de toda clase de pieles

TINTE DE PIELES Precios muy económicos Bola, 13 - Tel. 15003 - MADRID

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.



## WAGNER SI LA FAMA DEL POETA HA DESAPARECIDO, QUEDA EL MUSICO INCOMPARABLE

Cuando se habla de Wagner se habla, sobre todo, del hombre, de sus pasiones tormentosas, de sus alternativas de penuria y de gloria. Pero se recuerda menos al músico-poeta. Sobre este punto parece que la Prensa está algo cohibida, y sobre todo en los jóvenes escritores. Sea que conozcan insuficientemente la obra y el "sistema wagneriano", que está muy lejos de ellos y ya no les interesa, o sea que la desdénen por esnobismo al comprobarlo "caído en el oficio de deleitar al vulgo".

¿Cómo extrañarse de esta reserva? Wagner ha intentado, por lo menos en su *Tetralogía*, poner la música al servicio de una poesía lírica, que estaba a su vez al servicio de dogmas filosóficos (pesimismo schopenhauriano, después retorno a la cristiana redención por el amor en *Parsifal*). Y ha querido presentar esta síntesis con el concurso de la fusión de las artes, de los decorados, de las aptitudes plásticas. Pero, a partir de Debussy, los músicos se encuentran en plena reacción contra tal concepto, y todo el arte actual, bueno o malo, es separatista: poesía pura, pintura pura, música pura, con departamentos rigurosamente estancos. La idea de fusionar las artes, aclamada de 1890 a 1900, en la actualidad parece cargada de herejía. El sistema wagneriano es una extensa ruina donde se van a recoger, entre los escombros, espléndidos fragmentos musicales. Ya no se preocupan, si no es bajo el frío punto de vista documental, de comentar la teogonía bárbara del *Ring*, cuyos menores detalles, símbolos y dobles sentidos se sabrán de memoria los fanáticos de Bayreuth. Se comprende que este galimatías nórdico en cuatro jornadas, desenredado por un dios de la música, no conduzca más que a demostrar esta vulgar proposición: El oro es la fuente de los crímenes y el enemigo de la verdadera dicha; el amor rescata todas las faltas." Pascal hubiese dicho esto en dos líneas, y mucho mejor. No se puede dejar de admirar, sin embargo, la profunda belleza de figuras como Wotam, Sigfrido, Brunilda; pero es ante todo el genio musical de Wagner el que ha centuplicado esta belleza. Es natural que estos personajes ocupen un puesto en la memoria emocionada de la humanidad, igual al que ocupan los de Sófocles, Shakespeare o Racine, y también Tristán, Isolda, Elsa o Tannhauser, porque las "óperas" que precedieron a la tetralogía tal vez sean menos wagnerianas que ésta por el rigor del "sistema"; pero son mucho más humanas. En cuanto a los comparsas, sus querellas, la historia interminable del Anillo, hoy en día parecen fastidiosos.

Nos encontramos en este juicio muy lejos del estado de alma que fué el de mi generación, estupefacta por el descubrimiento de Wagner y subyugada por su religión, hasta tal punto, que nosotros todos, "los veinte años" de 1890, quedaremos marcados para siempre con

el signo de hijos de Wagner. El libelo de Nietzsche *El caso Wagner*, nos pareció la traición de un loco. Hoy en día toma todo su sentido. Después de Debussy, los compositores y los críticos no han dejado de denunciar violentamente el error del wagnerismo teórico; de extrañarse de que su fundador haya vinculado la música a una rapsodia tan discutible; de pensar que se guió por el orgullo y el cálculo de obligar la atención de sus compatriotas orquestándoles una epopeya cosmogónica pesada, larga y nacional, por añadidura; de ver en él un retórico lleno de ambiciones filosóficoliterarias prescritas; de insistir, por fin, sobre el papel de iniciador de Liszt, cuya figura se ha precisado y engrandecido a medida que Wagner dejaba de ser "tabú". En esto hay muchas cosas: unas, verdaderas; otras, falsas, y, en resumen, muchas cosas que decir

### Guillermo II envidiaba a Wagner.

Conviene añadir que los alemanes mismos, después de la guerra, han contribuido a este desfavor relativo. Guillermo II envidiaba en Wagner al soberano intelectual, aun considerando su prestigio útil para el reclamo de su Imperio. *El crepúsculo de los Dioses* le parecía un mal presagio. El que soñaba con destruir la Iglesia romana no podía sino detestar una obra acabada con la elevación del santo cáliz en las manos de Parsifal. Después de 1918, mientras Alemania ha fingido el republicanismo y cierta contrición, sin convenir, sin embargo, en sus responsabilidades, muchos autores alemanes han acusado a Wagner de haber excitado la megaló-

mania de su raza, y le han colocado entre los matoides, con Hagel y Treitschke; lo han pintado como un encantador decadente, un Klingsor diabólico, declarando que Bach y Beethoven representaban solos lo mejor del alma alemana. ¡Y es posible que con Hitler esto cambie todavía! Tal vez hubiese en el fondo de todo esto una rabieta sorda, porque, como Schopenhauer, Goethe, Heine y Nietzsche, el nombre de Bayreuth no ha escondido su desprecio por la brutalidad y el instinto gregario de sus compatriotas.

Sobre esto todavía se puede disputar. Pero la música está por encima del sistema y del nacionalismo; y esta música es infinitamente superior a sus pretextos. Se comprende que Debussy y otros hayan querido obtenerla "en estado de pureza", cortando sus lazos con el drama, rechazando sus "leitmotive" diciendo que se podía y se debía hacer otra cosa. Pero es sublime, humana, natural; Wagner sigue siendo el músico incomparable de las misteriosas reciprocidades, de la pasión y de la muerte, el que mejor ha sabido reunir maravillosos sollozos para hacer arte con las penas y las inquietudes de los hombres. Y esto no es alemán, sino universal, y es esto lo que atrae a las multitudes del mundo entero. La orquesta de esos nobles dramas humanos y divinos llamados *Lohengrin*, *Tristán e Isolda*, *Los maestros cantores*, *Tannhauser*, *Parsifal*, constituyen un radio que emite constantemente sin pérdida alguna. El maleficio primitivo ha desaparecido; el wagnerismo, considerado como imperialismo musical y dramático, ha sido desterrado al museo de las tentativas estéticas.

P. R.

GRAN CASA EN OBJETOS  
DE CONCHA Y CELULOIDE  
DE  
**CASA**  
**BENITO**  
MADRID - Tel. 32089 - Florida, 17

Hijo de PEDRO F. PUIG

PELUQUERO DE SEÑORAS

Postizos Fantasía  
Novedades en adornos de cabeza  
Perfumería Fina  
Especialidad en tintes para las canas  
Preciados, 50 - Tel. 14469 - MADRID

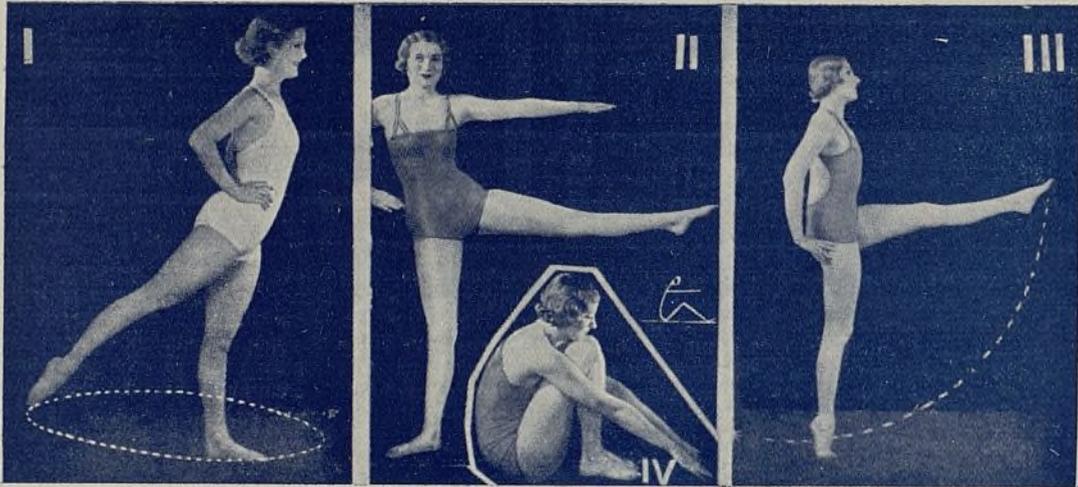
EL ACEITE MEJOR



PARA MAYONESAS

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

## MOVIMIENTOS PARA ADQUIRIR AGILIDAD, SOLTURA Y ELEGANCIA AL ANDAR

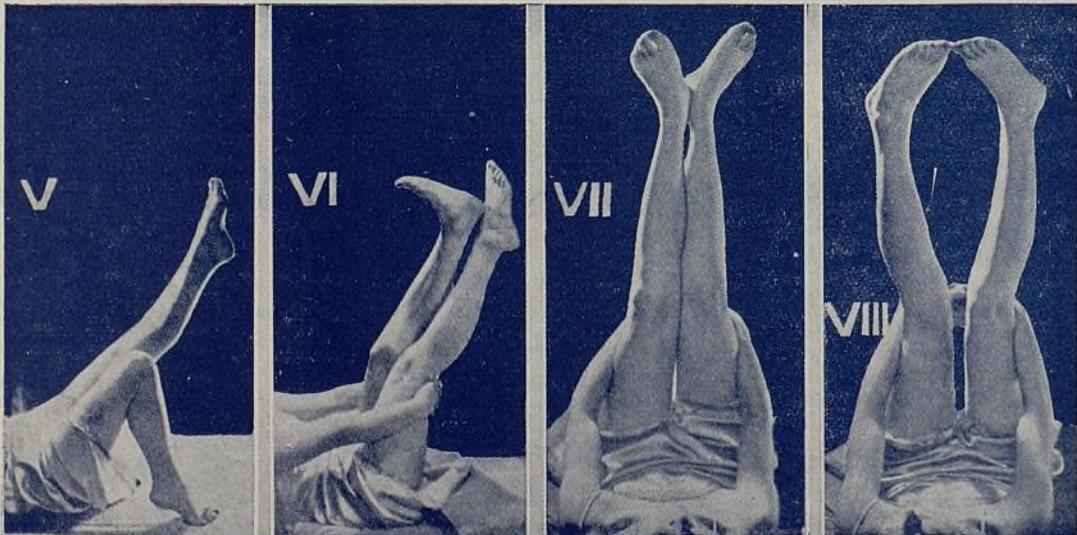


I.—Círculo del muslo, de la pierna y del pie, estando el cuerpo en equilibrio sobre la pierna en reposo. Las manos en las caderas. Diez veces de cada lado

II.—En equilibrio sobre una pierna, extender lateralmente la otra lo más alto posible. Diez veces de cada lado

III.—En equilibrio sobre la punta del pie, extender la pierna hacia adelante lo más alto posible. Diez veces de cada lado

IV.—Sentada con las piernas extendidas, los brazos horizontalmente extendidos, modificar la postura de sentada, de modo que se junten los talones al cuerpo lo más posible, mientras se bajan las manos hacia el suelo



V.—Acostada sobre la espalda, extender alternativamente las piernas y tocar el suelo con la punta del pie. Diez veces cada movimiento

VI.—Extendida sobre la espalda, con las manos sosteniendo los muslos, cerrar la punta del pie sobre el muslo lo más posible; enderezarla hacia atrás, lo más posible también. Diez veces cada movimiento

VII.—Acostada sobre la espalda, con las manos sosteniendo los muslos, girar los pies hacia afuera en un movimiento de rotación externa

VIII.—Acostada sobre la espalda, con las manos sosteniendo los muslos, girar los pies hacia adentro en un movimiento de rotación interna

¡Señora!

Purgue a sus hijos con aceite de ricino, que es lo mejor, pero no les haga sufrir. Déles una **MAGDALENA PURGANTE** en la que el aceite es una golosina  
Venta en farmacias y casa del Autor  
PLAZA MAYOR, 17

WIKI WIKI



Los mejores tintes domésticos

**LA ROSALEDA**

PLANTAS Y FLORES  
NATURALES

Núñez de Arce, 13.-Tel. 17275

**CORTE Y  
CONFECION**

AL MES DE CLASE  
puede hacerse sus vestidos.

Patrones a medida.  
Lope de Rueda, 18

**PERERA JOYERIA  
Y  
PLATERIA**

SE HA TRASLADADO A

**ESPOZ Y  
MINA, 4  
TELEFONO 11604  
MADRID**

**ACADEMIA CORTE DE PARIS**

DIRIGIDA POR LA SEÑORA DE LIZARRITURRI, PROFESORA DIPLOMADA Y PREMIADA TRES VECES CON MEDALLA DE ORO POR LAS DIVERSAS CÁMARAS SINDICADAS DEL CREMIO DE PARIS Y EL  
• CONSEJO GENERAL DEL SEÑA •  
• UNICA EN ESPAÑA •  
CURSOS: CORTE, CONFECCION Y SOMBREROS  
TITULOS PROFESIONALES  
MAYOR, 40 (moderno)

**modernice su hogar**  
adquiriendo alguno  
de los maravillosos  
**armarios frigoríficos**  
QUE VENDE A PLAZOS  
AEOLIAN IZABAL  
Penalver, 24 Buencasas, 5  
Madrid Barcelona.

DIVORCIADOS POR QUE HABIA ADELGAZADO

Recientemente, un habitante de Breslau pedía el divorcio; su mujer, para conseguir un talle ideal, en diez meses había reducido su peso en 15 kilogramos por medio de un régimen y de ejercicios apropiados. El marido perdió el tiempo rogando, amenazando, sin conseguir nada. Considerando entonces que esta disminución del peso acarrearía una reducción equivalente de los encantos de su demasiado coqueta esposa y que, además, el régimen seguido por ésta le había estropeado el estómago y, como consecuencia, el carácter, el marido invocó la ayuda de Temis. En su veredicto, el Tribunal declara que, si la disminución del peso de la joven esposa hubiese sido natural, la petición de divorcio hubiese sido rechazada, pero que habiendo sido obtenida voluntariamente con la ayuda de ejercicios y drogas, el marido debía obtener veredicto favorable en el juicio. Y se pronunció el divorcio.

**CARAMELOS SUPERIORES**

DESDE 3 PESETAS KILO  
Los mejores, estupendos, a 4,75 pesetas  
VENTA DESDE 100 GRAMOS

**LA ORIENTAL**

FABRICA DE CARAMELOS  
FUENCARRAL, 29 (MODERNO)  
ENTRADA POR EL PORTAL

**ALMACENES DE SAN ANTONIO  
MAXIMINO G. HERRERA**

Géneros blancos. - Géneros de punto. - Camisería. - Colchas. - Mantas. - Toallas. - Alfombras. - Cortinas. Tapetes y Hules. - Inmenso surtido en artículos de viaje. - PRECIO FIJO  
Pez, 1, y Corredera Baja, 29 - MADRID - Tel. 10737

**FABRICA DE FLORES ARTIFICIALES**

CORONAS, AZAHAR, SEMILLAS Y APRESOTOS, PLANTAS NATURALES Y VIVIFICADAS

**FLÉRIDA**

**MANUEL RODRIGUEZ VIZCAINO**  
ADORNOS DE IGLESIAS, TEATROS Y SALONES

Unico despacho: Teléfono 25418  
Calle de la Cruz, 14 MADRID

**"VOLGA"**

PELETERO  
TALLERES PROPIOS



SALUD, 6  
MADRID

LOZA | Señoras: | CRISTAL

Una nota de buen gusto es comprar la loza, cristal y porcelana en los almacenes de

**CARLOS VELILLA**

MADRID Concepción Jerónima, 13 PORCELANA



**ACADEMIA SERRANO**

Escuela Profesional de Corte y Confección

Enseñanza Rápida y Práctica

SE CONCEDEN TITULOS

CARRETAS, 19 (antes 23 y 25). MADRID

**"JUSTO"**

FAJISTA DE SEÑORA  
Y CABALLERO



CARMEN, 10  
MADRID



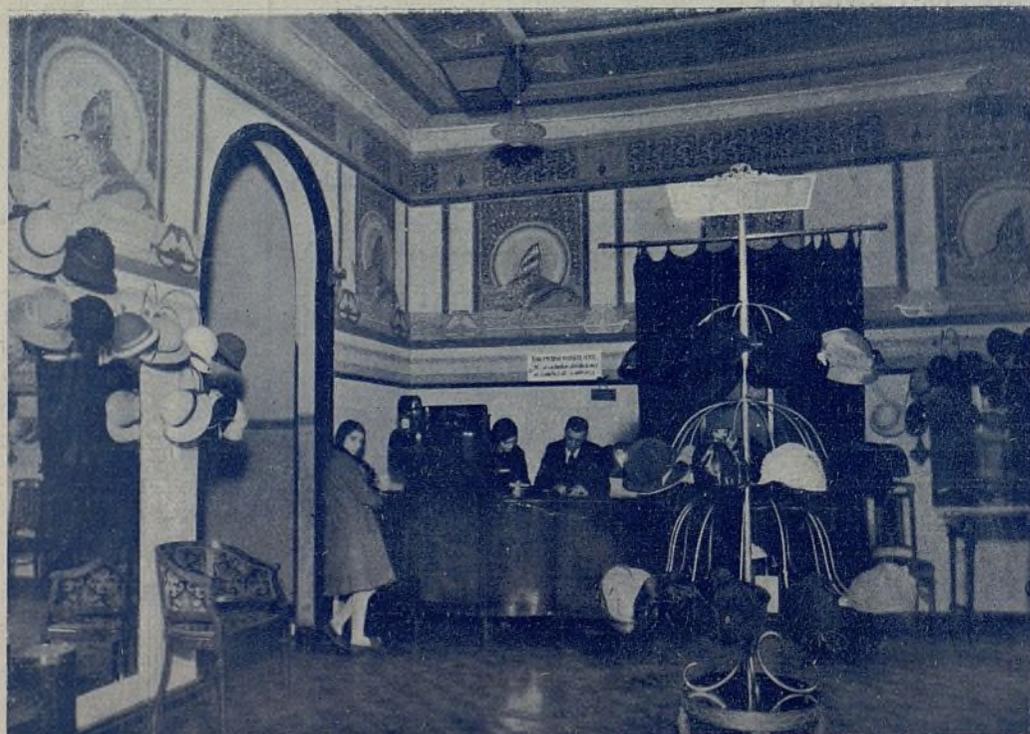
# SANOSPIRINA

PRODUCTO NACIONAL

GRIPE, CATARROS, DOLORES DE CABEZA,  
DIENTES, REUMATICOS, MENSTRUALES, ETC

0,15 TABLETA

LABORATORIO ORTEGA  
PUENTE DE VALLECAS - MADRID



**LA HORRA - SOMBREROS - Fuencarral, 22 - Montera, 15, entresuelos**